

BAGAGES

Trousse pédagogique
en art dramatique pour les
élèves issus de l'immigration



TABLE DES MATIÈRES

OUVERTURE	4
Du je au nous	5
Parler de l'immigration	11
Préjugés et stéréotypes	22
CULTURE D'ORIGINE	31
Rites et traditions	32
L'école dans mon pays	36
Souvenirs sensoriels	40
DÉPART	55
Les étapes	56
Peurs, espoirs et appréhensions	61
Choix et dilemmes	64
ADAPTATION	67
Nouveau départ	68
Les défis	73
Les changements	77
DÉVELOPPEMENT IDENTITAIRE	86
Identité culturelle	87
Sentiments	93
Aspirations	101



Échauffement



Prise de parole



Jeux dramatiques



Exercice qui demande une
grande confiance dans le
groupe



Exercice coup de coeur



Peut être réalisé par des élèves
débutants

OUVERTURE

Amener l'élève à prendre parole et à s'exprimer en toute liberté en portant un regard intérieur et extérieur sur son parcours.

Amener l'élève à appréhender la différence et à développer de l'empathie pour les autres.

DU JE AU NOUS

PROPOSITION DE COURS

01

Exemples de questions du jour

- Quel est ton nom, ton âge, ton pays d'origine?
- Quelle est ta plus grande passion?
- Ton plus grand talent?
- Nomme un mot qui te représente.
- Complète la phrase : « Je suis... »
- Quelle est ta plus grande peur?
- Si tu pouvais changer une chose sur toi, que changerais-tu?
- Si tu pouvais changer quelque chose dans le monde, que changerais-tu?
- Qu'est-ce qui t'indigne le plus?
- Quel est ton plus grand rêve?
- Connais-tu l'histoire de ton prénom? Pourquoi tes parents ont décidé de te nommer ainsi?
- Nomme un objet qui te représente.
- Si tu étais un animal que serais-tu? Pourquoi?
- Nomme une personne que tu admires et explique pourquoi.
- Quel est ton film (ou livre) préféré?
- Nomme un élément de la nature qui t'interpelle et explique pourquoi?

02

Ce qui nous rassemble ou Le chapeau

03

La fiche des ressemblances

04

Une image de nous



D

PP

E

Ce qui nous rassemble

Les élèves prennent la parole sur différents sujets personnels

Intentions éducatives

- ◆ Favoriser l'expression de soi (par la parole ou le corps).
- ◆ Permettre aux élèves d'établir des liens personnels avec leurs pairs.
- ◆ Privilégier l'ouverture à l'autre.

Durée

Environ 15 minutes

Participants

Toute la classe

Consignes

01 ◀ Les élèves sont assis en cercle.

L'enseignant(e) pose des questions.

Après chaque question, les élèves qui se sentent concernés doivent lever la main en silence.

Afin de ne pas brusquer les élèves, les questions sont très banales au début.

Exemple : Qui a déjeuné ce matin? Qui a écouté de la musique aujourd'hui?

Pour aller plus loin

02 ◀ 1- C'est au tour des élèves de prendre la parole.

Un élève se lève et énonce un fait qui le concerne

Par exemple : Je suis stressé de prendre la parole en classe.

Tous les élèves qui se sentent concernés par l'énoncé lèvent la main.

03 ◀ 2- Lorsqu'un élève prend la parole pour énoncer un fait/anecdote/sentiment personnel, tous ceux qui se sentent concernés lèvent la main.

Au signal de l'enseignant(e), ceux qui ont la main levée doivent changer de place le plus vite possible.

C'est ensuite au tour du dernier élève qui reste debout de relater un fait sur lui.

Remarque

L'enseignant(e) peut orienter les questions, par exemple, demander aux élèves de nommer un intérêt, une peur, une fierté, etc.

Retour

Les élèves parlent de leur expérience :

- ◆ Qu'est-ce qui vous a surpris?
- ◆ Comment vous êtes-vous sentis tout au long de l'exercice?
- ◆ Qu'avez-vous appris sur les autres?
- ◆ Est-ce que c'était facile, difficile de dévoiler quelque chose sur vous?

Individuellement, les élèves répondent à des questions d'ordre personnel de façon spontanée.

Intentions éducatives

Amener l'élève à s'affirmer personnellement et spontanément devant ses pairs.
Amener l'élève à développer de l'écoute envers ses pairs

Durée

10 à 15 minutes

Participants

Toute la classe, un élève à la fois

Matériel

Un chapeau avec des phrases préalablement écrites ou des bonbons ou cartons de différentes couleurs

Consignes

Le chapeau

À tour de rôle, un ou deux élèves viennent à l'avant de la classe et pigent une phrase à compléter.

Ils doivent y répondre le plus spontanément possible.

Variante

Bonbons ou cartons de différentes couleurs

Un élève à la fois vient piger un bonbon (ou un carton de couleur). Chaque couleur correspond à une question et l'élève doit y répondre.

Exemples

Exemples de phrases à compléter :

- ◆ Mon plus grand rêve, c'est...
- ◆ Mon mot préféré en français, c'est...
- ◆ Mon plus grand talent, c'est...
- ◆ Ma plus grande peur, c'est...
- ◆ La première chose que j'ai faite en arrivant au Québec, c'est...
- ◆ Ma passion, c'est...
- ◆ Ce que je veux faire plus tard, c'est...
- ◆ Ce que j'aime le plus de mon pays, c'est...
- ◆ Ce que je déteste le plus de mon pays, c'est...
- ◆ L'endroit où je me sens le mieux, c'est...
- ◆ Je me sens étranger quand...



La fiche des ressemblances

L'élève doit répondre aux questions posées et tenter de trouver dans la classe, d'autres élèves qui ont les mêmes réponses

Intentions éducatives

Amener l'élève à réfléchir sur lui-même et trouver des points de connexion avec les autres.

Durée

15 à 20 minutes

Participants

Toute la classe

Matériel

Une *Fiche de ressemblances* par élève

Un crayon

Consignes

De façon individuelle, les élèves répondent aux questions posées dans *La fiche des ressemblances*.

Ensuite, au signal de l'enseignant(e), ils circulent dans le local en essayant de trouver d'autres élèves qui ont les mêmes réponses qu'eux.

Lorsqu'ils ont trouvé quelqu'un, ils inscrivent son nom dans la case appropriée.

Le but est d'essayer d'avoir le plus de cases remplies possibles.

Retour

L'enseignant(e) guide les élèves dans la discussion en groupe:

- ◆ Comment avez-vous trouvé l'exercice?
- ◆ Est-ce que c'était facile? Difficile? Pourquoi?
- ◆ Est-ce que vous avez appris quelque chose sur quelqu'un qui vous a surpris?

- Suite à la page suivante -

LA FICHE DES RESSEMBLANCES

<p>Si j'étais un <u>animal</u>, je serais...</p> <hr/> <p>Quelqu'un a la même réponse que toi? Écris son nom.</p> <hr/> <hr/>	<p>Si j'étais un <u>objet</u>, je serais...</p> <hr/> <p>Quelqu'un a la même réponse que toi? Écris son nom.</p> <hr/> <hr/>	<p>Si j'étais un <u>film</u>, je serais...</p> <hr/> <p>Quelqu'un a la même réponse que toi? Écris son nom.</p> <hr/> <hr/>	<p>Si j'étais un <u>aliment</u>, je serais...</p> <hr/> <p>Quelqu'un a la même réponse que toi? Écris son nom.</p> <hr/> <hr/>
<p>Si j'étais un <u>pays</u>, je serais...</p> <hr/> <p>Quelqu'un a la même réponse que toi? Écris son nom.</p> <hr/> <hr/>	<p>Si j'étais un <u>livre</u>, je serais...</p> <hr/> <p>Quelqu'un a la même réponse que toi? Écris son nom.</p> <hr/> <hr/>	<p>Si j'étais un <u>chanteur.se</u>, je serais...</p> <hr/> <p>Quelqu'un a la même réponse que toi? Écris son nom.</p> <hr/> <hr/>	<p>Si j'étais un <u>héros ou héroïne</u>, je serais...</p> <hr/> <p>Quelqu'un a la même réponse que toi? Écris son nom.</p> <hr/> <hr/>
<p>Si j'étais une <u>chanson</u>, je serais...</p> <hr/> <p>Quelqu'un a la même réponse que toi? Écris son nom.</p> <hr/> <hr/>	<p>Si j'étais un <u>bonbon</u>, je serais...</p> <hr/> <p>Quelqu'un a la même réponse que toi? Écris son nom.</p> <hr/> <hr/>	<p>Si j'étais un <u>personnage de jeu vidéo</u>, je serais...</p> <hr/> <p>Quelqu'un a la même réponse que toi? Écris son nom.</p> <hr/> <hr/>	<p>Si j'étais une <u>saison</u>, je serais...</p> <hr/> <p>Quelqu'un a la même réponse que toi? Écris son nom.</p> <hr/> <hr/>

Une image de nous

Par une image corporelle fixe, les élèves trouvent une façon de parler d'eux-mêmes et d'être en relation avec les autres.

Intentions éducatives et pédagogiques

Amener l'élève à réfléchir sur lui-même et trouver des points de connexion avec les autres.

Amener l'élève à se positionner dans l'espace de manière significative dans le but de créer une image collective fixe.

Durée

Environ 30 minutes

Participants

Équipe de 3

Matériel

La *Fiche de ressemblances* de l'exercice précédent

Consignes

Chaque élève choisit un élément écrit sur sa fiche. Par exemple : Si j'étais un objet, je serais un appareil photo.

Individuellement, ils doivent trouver une façon de représenter leur choix par une position fixe.

Toutefois, ils doivent aussi créer une image de groupe qui inclut les positions de chacun.

Quelle relation y aura-t-il entre les élèves de la même équipe?

Comment le « je » s'inscrit dans le « nous » pour créer une image finale signifiante qui raconte quelque chose?

Retour

L'enseignant(e) guide les élèves dans la discussion en groupe:

- ◆ Est-ce que cet exercice vous a permis d'apprendre quelque chose sur les autres? Sur vous-mêmes? Si oui, quoi?
- ◆ Est-ce qu'une image créée par une équipe a été plus marquante qu'une autre? Laquelle et pourquoi?
- ◆ Avez-vous aimé l'exercice? Pourquoi?

PARLER DE L'IMMIGRATION

PROPOSITION DE COURS 1

01

Exemples de questions du jour

- Avec qui as-tu immigré au Canada?
- Depuis quand as-tu immigré au Canada?
- Qu'est-ce qui est le plus positif pour toi par rapport à ton immigration? Le plus difficile?
- Est-ce que tu aurais un conseil à donner aux nouveaux arrivants?
- Selon toi, qu'est-ce qui pourrait améliorer l'intégration des nouveaux arrivants? À ton école? Ta ville? Ton pays?
- Complète la phrase : « Pour moi, l'immigration c'est... »
- Est-ce que tu crois que tes parents ont dû ou doivent faire des sacrifices? Lesquels?
- Est-ce qu'il y a des gens et/ou organismes qui vous ont aidés à vous installer au Canada?

02

La course

03

Reportage sur l'immigration

La course

Dans une course perpétuelle, les élèves répondent à des questions d'ordre personnel en gardant un rythme soutenu.

Intentions éducatives et pédagogiques

Amener l'élève à prendre position et être à l'écoute des autres.

Amener l'élève à projeter et à bien articuler sa réponse tout en gardant un rythme soutenu.

Durée

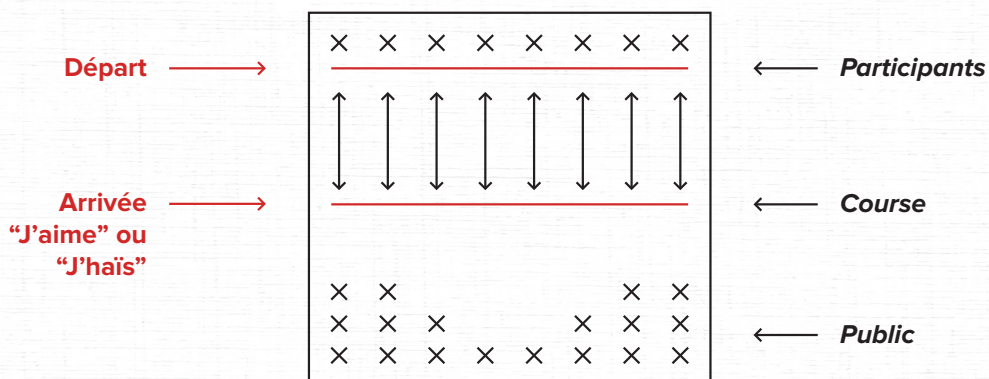
Environ 15 minutes

Participants

Entre quatre et six élèves

Espace

Diviser l'aire de jeu en deux : ligne de départ et ligne d'arrivée. Prévoir un espace de trois à quatre mètres entre les deux.



Consignes

Six élèves se placent sur la ligne de départ

Au départ, l'enseignant(e) nomme un thème et laisse les élèves réfléchir à quelques réponses avant de commencer. Elle souligne que leurs réponses expriment leur sentiment pour aujourd'hui, et qu'il est possible qu'ils changent d'avis demain ou dans quelques années.

Exemples de thèmes:

- ◆ Qu'est-ce que tu aimes (ou n'aimes pas) le plus du Canada (ou du Québec)?
- ◆ Qu'est-ce que tu aimes (ou n'aimes pas) le plus de ton pays d'origine?

Dans un premier temps, ils courent jusqu'à la ligne d'arrivée.

Une fois rendus, ils s'immobilisent et répondent à la question à voix haute, puis reviennent en courant à la ligne de départ.

Une fois que l'élève 1 a répondu, c'est au tour de l'élève 2 de courir et de répondre le plus vite possible, et ainsi de suite.

Les élèves ont cinq secondes pour répondre et ne peuvent pas répéter un élément qui a déjà été nommé, sinon ils retournent s'asseoir.

Il y aura un vainqueur à la fin.

Variantes

Possibilité de varier les thèmes :

Exemples : Des mots que tu aimes en français. Ce que tu aimes à l'école.

Quelque chose que tu changerais dans le monde. Des qualités que tu possèdes.

D: *Il est possible qu'un groupe débutant fasse cet exercice. Toutefois, cela demande une préparation, un exercice préalable ou des mots qui auront préalablement été vus en classe.*

Reportage sur l'immigration

Les élèves font un reportage sur différents aspects de l'immigration

Intentions pédagogiques

Amener l'élève à créer une séquence dramatique en assumant un rôle précis dans l'action.

Durée Totale

Environ 45 minutes

Durée (préparation)

Minimum 25 min

Participants

Équipe de trois ou quatre

Consignes

En groupe, l'enseignant(e) amène les élèves à parler de diverses situations que peut vivre un immigrant.
Les élèves sont placés dans leur équipe.

L'enseignant(e) pige un thème écrit par les élèves.

Deux équipes à la fois doivent improviser sur le thème nommé. Exemple : l'équipe 1 et 4 improviseront sur le thème pigé.

Les équipes disposent de peu de temps pour trouver des idées et faire leur caucus (on peut commencer avec 2 minutes et diminuer le temps au fur et à mesure).

Suggestion : commencer avec des improvisations d'une minute, puis varier le temps alloué par la suite.

En équipe, les élèves doivent choisir trois aspects de l'immigration qu'ils souhaitent mettre en lumière. Ou encore, l'enseignant(e) distribue un thème par équipe.

Ils doivent simuler qu'ils font un reportage télé où ils démontrent ces trois aspects choisis.

Un élève joue le rôle du reporteur en nommant et décrivant des situations qui seront jouées de façon réaliste par les autres membres de l'équipe.

Questions aux élèves

L'enseignant(e) s'assure que les groupes d'élèves peuvent répondre à ces questions :

- ◆ Quels sont les trois éléments de l'immigration que vous avez choisis?
- ◆ De quelles façons allez-vous les mettre en scène? Quel sera le rôle de chacun?
- ◆ Dans quel ordre?
- ◆ Qui jouera le rôle du reporteur?
- ◆ Comment débutera et finira votre reportage?

Variantes

Selon les éléments du langage dramatique étudiés en classe, l'enseignant(e) peut demander aux élèves de varier les modes de théâtralisation. Par exemple : en utilisant le jeu chorégraphique, jeu masqué, théâtre d'ombre, théâtre d'objets, etc.

Possibilité de présenter une première fois de façon réaliste, et une autre fois selon le mode de théâtralisation demandé.

Durée (présentations)

20 minutes

Déroulement

Les élèves de l'équipe sont placés dans l'aire de jeu, dos au public (ou en coulisses, selon les dispositions du local).

Au signal de l'enseignant(e), l'élève qui joue le reporter s'avance et débute par une mise en contexte du reportage. Les autres élèves se joignent à la scène au moment opportun.

Retour après chacune des présentations

Questions possibles pour les élèves :

- ◆ Qu'est-ce qui vous a particulièrement marqués dans cette présentation?
- ◆ Avez-vous déjà vécu une ou des situation(s) semblable(s)? Si oui, quelle(s) réaction(s) sont suscitées par le fait de revoir cette situation, cette fois-ci de façon théâtrale?
- ◆ Quels moyens théâtraux utilisés mettaient bien en valeur les éléments soulevés? Pourquoi?

***D :** *Pour les élèves débutants, les phrases du reporter peuvent être préalablement écrites et mises en images par les autres élèves.*

Par exemple, l'élève qui joue le rôle du reporter pourrait dire :

“ Bonjour, aujourd'hui nous allons vous parler de trois aspects importants que peut vivre une personne immigrante.

Premier aspect : le climat. (Les autres élèves trouvent des façons de démontrer qu'ils ont froid).

Deuxième aspect : la langue (Les autres élèves mettent en scène certaines difficultés et incompréhension de la langue).

Troisième aspect : la maison. (Les autres élèves peuvent démontrer le sentiment d'être étroit dans l'espace). ”

PARLER DE L'IMMIGRATION

PROPOSITION DE COURS 2

01

Exemples de questions du jour

- Avec qui as-tu immigré au Canada?
- Depuis quand as-tu immigré au Canada?
- Qu'est-ce qui est le plus positif pour toi par rapport à ton immigration? Le plus difficile?
- Est-ce que tu aurais un conseil à donner aux nouveaux arrivants?
- Selon toi, qu'est-ce qui pourrait améliorer l'intégration des nouveaux arrivants? À ton école? Ta ville? Ton pays?
- Complète la phrase : « Pour moi, l'immigration c'est... »
- Est-ce que tu crois que tes parents ont dû ou doivent faire des sacrifices? Lesquels?
- Est-ce qu'il y a des gens et/ou organismes qui vous ont aidés à vous installer au Canada?

02

Pow catégorie

03

Complète la phrase

04

Complète la phrase en chœur 1 (exercice de groupe)

05

Complète la phrase en chœur 2 (présentation en équipe)



D



Pow catégorie

Les élèves doivent réagir rapidement à une question donnée.

Intentions éducatives

Amener l'élève à faire preuve d'écoute, de concentration et de rapidité en réponse à une question donnée.

Durée

10 à 15 minutes

Participants

Toute la classe

01 [Les élèves sont debout en cercle.](#)

L'enseignant(e) est au centre du cercle et pointe une personne en nommant une catégorie, par exemple : un pays.

L'élève pointé se baisse tandis que les deux qui se font face doivent répondre le plus rapidement possible à la catégorie nommée.

L'élève qui a été le plus rapide reste debout, alors que l'autre s'assoit.

À la fin du jeu, les deux élèves encore debout s'affronteront en duel.

Consignes

Idées de catégories :

Un pays, une capitale, une couleur, un sport d'hiver, un artiste québécois, un plat provenant du pays d'origine, un livre, une expression québécoise, un animal, une ville du Québec, une province du Canada, un film, un sport, une planète, un fruit, une langue, etc.

02 [Le duel](#)

Les deux élèves sont face à face.

L'enseignant(e) demande à un élève volontaire de venir raconter une histoire en choisissant un « mot alerte ».

Lorsque l'élève narrateur nommera le « mot alerte » dans son histoire, celui qui réagira en premier gagnera le duel.

Remarque

L'exercice est utilisé avec l'onomatopée « Pow » qui fait référence à un coup de feu. Il est suggéré d'utiliser un autre mot plus neutre, comme « wizz », « tak » ou encore « à toi » afin d'éviter de faire référence à des événements traumatisants qui auraient pu être vécus par certains élèves.

Complète la phrase

Les élèves écrivent et mettent en mouvement un mot ou une phrase en réponse à une question donnée.

Intentions pédagogique et éducative

Amener l'élève à mettre en mouvement un mot traduisant une opinion ou un sentiment personnel.

Les mots écrits

Durée

Environ 5 minutes

Participants

Toute la classe

Matériel

Une feuille et un crayon par élève

Consignes

01 Individuellement, les élèves écrivent sur une feuille, de façon anonyme, un mot ou une phrase en réponse à la question : « Pour moi, l'immigration c'est... ».

L'enseignant(e) ramasse les feuilles et les place sur une chaise.

Suggestions d'autres questions possibles :

Si tu me connaissais vraiment, tu saurais que...

Je me sens étranger quand...

Je suis

Les mots éparpillés

Durée

10 minutes

Participants

Toute la classe

Matériel

Les feuilles des élèves de l'exercice précédent

Consignes

02 Les élèves placent les chaises en cercle (ou éparpillées dans l'aire de jeu).

L'enseignant(e) place un mot par chaise en prenant soin de les nommer un par un.

À tour de rôle, les élèves devront :

03

- ◆ Se placer devant un mot ou une phrase significatif pour eux – qui n'est pas le leur – en réponse à la question initiale.
- ◆ Prendre une position fixe, en lien avec le mot ou la phrase choisi.
- ◆ Faire un geste et/ou un son en lien avec le mot ou la phrase choisi, lorsque l'enseignant(e) nomme leur nom.

Pour aller plus loin

Il est aussi possible de passer du plus large au plus personnel en posant progressivement ces trois questions :

1. Pour moi l'immigration c'est....
2. Pour moi vivre une migration c'est...
3. Pour moi être une personne immigrante c'est....

D: *L'utilisation du dictionnaire est recommandée.*

Complète la phrase en chœur 1 (exercice de groupe)

Intention pédagogique

Amener l'élève à réinvestir ses connaissances liées au jeu chorégraphique (chœur) tout en développant les notions d'amplitude, de rythme et d'écoute.

Durée

10 à 15 minutes

Participants

Environ dix élèves à la fois

Matériel

Les feuilles des élèves de l'exercice précédent "Complète la phrase"

L'enseignant(e) forme un chœur d'élèves qui se placent dans l'aire de jeu, devant le groupe.

Elle positionne les élèves de cette façon :



Consignes

Elle désigne un mot ou une phrase parmi ceux préalablement écrits par les élèves.

Le coryphée (le chef de chœur) doit faire des mouvements inspirés par le mot nommé.

Pour faciliter l'exercice, l'enseignant(e) mentionne l'importance de faire des mouvements lents, simples, avec une grande amplitude.

L'enseignant(e) décide de changer de coryphée et de mot ou phrase, pour ensuite créer un nouveau chœur avec de nouveaux élèves.

L'enseignant(e) peut mettre une trame sonore afin de favoriser l'introspection.

Variante

Tous les élèves circulent en silence dans l'aire de jeu.

L'enseignant(e) nomme un mot ou une phrase et un élève.

Ce dernier devra bouger selon le mot nommé (mouvements, sons, émotions).

Tous les autres forment un chœur autour de l'élève en question et tentent d'imiter ses mouvements.

Au signal de l'enseignant(e), les élèves circulent à nouveau en silence, jusqu'à ce qu'un autre élève soit nommé.

Complète la phrase en chœur 2 (présentation en équipe)

Intention pédagogique	À partir d'une proposition de jeu chorégraphique (chœur), l'élève est amené à créer une courte séquence dramatique, à répondre aux indications et à ajuster son jeu en fonction de ses partenaires.
Durée Totale	Environ 40 minutes
Durée (préparation)	15 à 20 minutes
Matériel	Les mots de l'exercice précédent
Participants	Équipes de quatre élèves
Consignes	<p>En équipe, chaque élève présente son mot ou sa phrase en réponse à la question de départ : Exemple : « Pour moi, l'immigration c'est... ».</p> <p>Les élèves de l'équipe devront former un chœur afin de mettre en scène chacun des mots choisis. S'ils sont quatre élèves dans l'équipe, il y aura donc quatre chœurs.</p>
Questions aux élèves	<p>Quels mouvements de chœur allez-vous réaliser pour chacun des mots?</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Dans quel ordre allez-vous présenter vos mots ou vos phrases chorégraphié(e)s? ◆ De quelle façon allez-vous mettre en scène vos mouvements de chœur? : <ul style="list-style-type: none"> • Mots au sol (ou sur un autre support) et de façon fluide, vous passez d'un chœur à un autre. • Chacun nomme son mot ou sa phrase et les autres élèves réagissent en chœur par la suite. • Trouvez un lien entre chacun des chœurs de façon à suggérer une courte trame narrative
Durée (présentations)	15 à 20 minutes
Déroulement	<p>Les membres de l'équipe se placent devant le groupe, dans l'aire de jeu, face au public.</p> <p>Selon leur choix de mise en scène, les élèves présentent leurs chœurs.</p>
Retour après chacune des présentations	<p><u>Questions pouvant être soulevées :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Est-ce qu'un mot ou un mouvement de chœur vous a particulièrement touchés? Pourquoi? ◆ Quel était l'impact du chœur sur la présentation? ◆ Qu'est-ce qui est le plus puissant pour vous : les mots ou les mouvements du chœur?

PRÉJUGÉS ET STÉRÉOTYPES

PROPOSITION DE COURS 1

01

Exemples de questions du jour

- As-tu été victime (ou témoin) de préjugés en lien avec l'immigration? Si oui, comment t'es-tu senti(e)?
- Quel(s) préjugés ou stéréotypes de ton pays souhaiterais-tu abolir et/ou dénoncer?
- Selon toi, est-ce que le Canada (ou le Québec) a encore beaucoup de préjugés et/ou stéréotypes face aux immigrant(e)s? Explique ta réponse.
- Qu'est-ce que la société devrait mettre en place pour faire diminuer ces préjugés/stéréotypes?

02

Le chapeau des préjugés

03

Publicité sur les préjugés



Le chapeau des préjugés

De façon spontanée, les élèves prennent position sur certains préjugés véhiculés.

Intention éducative

Amener l'élève à prendre parole devant la classe afin de démystifier certains préjugés.

Durée

15 à 20 minutes

Participants

Toute la classe, de façon volontaire

Matériel

- ◆ Un chapeau (ou une boîte)
- ◆ Un bout de papier et un crayon par élève.

Consignes

L'enseignant(e) demande aux élèves s'ils connaissent la définition du mot « préjugé ». Ensuite, il/elle partage une définition tirée du dictionnaire Larousse :

Jugement sur quelqu'un, quelque chose, qui est formé à l'avance selon certains critères personnels et qui oriente en bien ou en mal les dispositions d'esprit à l'égard de cette personne, de cette chose.

Synonymes :

idée préconçue - parti pris - prévention

Il/elle mentionne que tout le monde a des préjugés et que le but de l'exercice est d'en parler pour pouvoir en être plus conscient et y faire face plus facilement.

L'enseignant(e) demande aux élèves d'écrire, sur des bouts de papier, des préjugés d'ici et d'ailleurs qu'ils ont déjà entendus. Ces préjugés peuvent être positifs ou négatifs. Questions qui peuvent être posées aux élèves :

- ◆ Avez-vous déjà entendu des préjugés envers certaines personnes dans votre pays d'origine?
- ◆ Avez-vous des préjugés envers les canadiens/qubécois?
- ◆ Pensez-vous qu'il existe des préjugés envers les immigrants?

L'enseignant(e) ramasse les préjugés et les met dans un chapeau (ou une boîte).

Il est suggéré de faire un tri afin de s'assurer qu'il n'y a pas de phrases qui peuvent être inadéquates.

Un élève va au centre, pige un préjugé et le lit à haute voix.

Individuellement et de façon volontaire, les élèves se lèvent et viennent réfuter spontanément ce préjugé en se basant sur leur expérience personnelle.

Une fois que tous les élèves désirant s'exprimer ont eu la chance de le faire, on pige un autre préjugé et on tente de le déconstruire à nouveau.

Voici des exemples de préjugés tirés du site du Conseil canadien pour les réfugiés qui peuvent servir à alimenter des groupes peu bavards ou être utilisés comme exemples par l'enseignant(e):

Exemples

- ◆ Les jeunes nouveaux arrivants ne sont pas éduqués et/ou analphabètes
- ◆ Les jeunes nouveaux arrivants ne savent pas parler français ou anglais
- ◆ Les nouveaux arrivants ne veulent pas s'intégrer
- ◆ Les immigrants volent nos emplois
- ◆ Les jeunes nouveaux arrivants ne sont pas LGBTQIA+ (lesbienne, gay, bisexuel, trans, queer, intersexe, asexuel, etc.)
- ◆ Les nouveaux arrivants sont des vendeurs de drogue

L'enseignant(e) doit mentionner que ce qui est nommé par l'élève n'est pas le reflet de ses opinions, mais bien d'idées préconçues déjà entendues.

Important

Aussi, il doit être clair que le but de l'exercice n'est pas de créer un débat dans la classe, mais plutôt d'amener les élèves à réfléchir sur leurs propres préjugés et l'impact que ceux-ci peuvent avoir dans une société.

Voici des pistes de discussions pour faire un retour sur l'exercice:

Retour

- ◆ De quoi avez-vous pris conscience suite à cet exercice?
- ◆ Avez-vous réalisé que vous êtes, malgré vous, porteurs de préjugés?
- ◆ En tant que société, de quoi avons-nous besoin pour que les préjugés prennent de moins en moins de place?



PP

JD

Publicité sur les préjugés

Les élèves créent une publicité dans le but de déconstruire des préjugés.

Intentions pédagogiques et éducatives	Amener les élèves à identifier et théâtraliser une intention de communication.
Durée totale	Environ 45 minutes
Durée (préparations)	Environ 25 minutes
Participants	Équipes de 3 ou 4
Matériel	Des préjugés préalablement écrits (voir exercice « Le chapeau des préjugés »)
Consignes	<p>En équipe, les élèves pigent un préjugé (ou en choisissent un parmi ceux nommés précédemment).</p> <p>Par la création d'une publicité, ils doivent trouver des façons efficaces, captivantes et convaincantes de déconstruire ce préjugé. Que vont-ils utiliser? Humour, émotions, statistiques réelles, images chocs, etc.</p> <p>Suggestions : les élèves doivent s'adresser au public pour introduire leur publicité.</p>
Questions aux élèves	<p>L'enseignant(e) s'assure que les groupes d'élèves peuvent répondre à ces questions :</p> <ul style="list-style-type: none">◆ Quel(s) moyen(s) allez-vous utiliser pour créer une publicité efficace qui vient contrer le préjugé? (Humour, émotion, chanson, etc.)◆ De quelle façon allez-vous mettre en scène votre publicité? Utilisation de l'espace, début, milieu, fin?◆ Quel sera le rôle de chacun?◆ Est-ce que votre message est clair?
Durée (présentation)	Environ 20 minutes
Déroulement	<p>Les élèves de l'équipe sont placés dans l'aire de jeu, dos au public (ou en coulisses selon les dispositions du local).</p> <p>Au signal de l'enseignant(e), ils présentent leur publicité.</p> <p>Suggestion : un ou plusieurs élèves commencent la présentation en s'adressant au public. Exemple : « Vous pensez que.....nommer la publicité ? Eh bien, vous vous trompez. »</p>

Retour après chacune des présentations

- ◆ Qu'est-ce qui vous a touchés?
- ◆ Que pensez-vous de ce préjugé?
- ◆ Quels moyens efficaces ont été utilisés pour contrer le préjugé?

Remarques

Puisque le thème Stéréotypes et préjugés est aussi abordé en Éthique et culture religieuse, cet atelier peut aussi faire l'objet d'un projet multidisciplinaire avec le cours d'Éthique et culture religieuse où les élèves sont amenés à créer une affiche publicitaire qui serait théâtralisée en art dramatique.

Exemple d'affiche à réaliser en art dramatique :



Ces affiches ont été réalisées dans le cadre du cours Éthique et culture religieuse à l'école secondaire Pierre-Laporte avec l'enseignant Michael Fournier-Abbott

PRÉJUGÉS ET STÉRÉOTYPES

PROPOSITION DE COURS 2

01

Exemples de questions du jour

- As-tu été victime (ou témoin) de préjugés en lien avec l'immigration? Si oui, comment t'es-tu senti(e)?
- Quel(s) préjugés ou stéréotypes de ton pays souhaiterais-tu abolir et/ou dénoncer?
- Selon toi, est-ce que le Canada (ou le Québec) a encore beaucoup de préjugés et/ou stéréotypes face aux immigrant(e)s? Explique ta réponse.
- Qu'est-ce que la société devrait mettre en place pour faire diminuer ces préjugés/stéréotypes?

02

30 secondes

03

Les boîtes



En équipe de deux, chaque élève dispose de trente secondes pour parler de lui en lien avec un thème donné.

Intentions éducatives

Amener l'élève à prendre la parole de manière spontanée tout en développant l'écoute, la conscience de l'autre et de l'espace.

Durée

10 minutes

Participants

Toute la classe

Consignes

Les élèves circulent dans l'aire de jeu en silence.

Au signal de l'enseignant(e), ils se jumèlent en équipe de deux.

Chaque élève dispose de trente secondes pour raconter quelque chose sur lui-même en lien avec le thème donné.

Une première personne commence et, au signal de l'enseignant(e), c'est au tour du deuxième élève.

L'enseignant(e) guide les élèves dans leurs discussions.

Par exemple : « Parlez de votre plat préféré ».

Idées de sujets pouvant être abordés :

- ◆ Ce que tu as mangé ce matin
- ◆ Tes grands-parents
- ◆ Ton sport préféré
- ◆ Ta plus grande fierté
- ◆ Un voyage inoubliable
- ◆ Ton plus grand défaut
- ◆ Ta matière favorite
- ◆ Ton héros, quelqu'un que tu admires

Retour

L'enseignant(e) guide les élèves dans la discussion en groupe:

- ◆ Est-ce que quelque chose vous a surpris?
- ◆ Avez-vous trouvé un point en commun avec quelqu'un d'autre?
- ◆ Nommez quelque chose que vous avez appris chez l'autre.



Les boîtes

En utilisant des boîtes comme ressource sensible, les élèves créent une scène théâtrale à partir du thème « stéréotypes et préjugés ».

Intentions pédagogiques et éducatives

Amener l'élève à créer une séquence dramatique en lien avec un thème, en tenant compte de la contrainte de création.

Durée totale

Minimum 1 période

Participants

Environ 4 élèves par équipe

Matériel

Des boîtes (minimum une par équipe)

Durée (préparation)

Minimum 45 minutes

L'enseignant(e) lit cet extrait aux élèves :

« Ce qui me dérange, ce sont les boîtes. Ces toutes petites boîtes dans lesquelles les étrangers se croient en mesure de nous classer... Pour défaire un préjugé, il faut commencer par admettre qu'il existe. Je déteste les idées préconçues dans lesquelles nous puissions tous être les mêmes. Chez moi, tu verras l'ensemble de l'identité innue, mais tu ne nous connaîtras réellement que lorsque l'ensemble s'effacera. Pour faire place à chacun d'eux. » - Extrait du livre Shuni par Naomie Fontaine

Il/elle demande aux élèves ce qu'ils en pensent, de quelle façon est-ce que cet extrait résonne pour eux? Que représentent ces « boîtes » nommées par l'autrice? Ont-ils déjà été victimes ou témoins de préjugés ou stéréotypes? Comment se sentent-ils/elles face à ces catégorisations?

Consignes

Suite à une discussion en groupe-classe, les élèves devront créer en équipe, une scène où les boîtes symbolisent un ou des stéréotypes et/ou préjugés.

Cette scène doit se conclure de façon positive.

Voici un exemple : un élève transporte une boîte qui semble extrêmement lourde. Les autres membres de l'équipe le regardent en chuchotant à voix basse- on peut imaginer qu'il s'agit ici de préjugés (ceux-ci peuvent être audibles ou non). Ces élèves s'avancent tranquillement vers celui qui a la boîte en devenant de plus en plus envahissants (augmentent le volume et/ou envahissent son espace). Ils forment une cacophonie autour de lui qui démontre que la boîte semble de plus en plus lourde. Il s'arrête et montre un carton écrit « stop ». Il dépose la boîte et sort. Les autres s'effondrent au sol.

L'enseignant(e) s'assure que les groupes d'élèves peuvent répondre à ces questions :

Questions aux élèves

- ◆ Est-ce que nous avons envie de parler de préjugés et stéréotypes que nous avons déjà vécus et/ou observés? Si oui, lesquels?
- ◆ Comment allons-nous mettre en scène les boîtes de façon à ce qu'elles symbolisent clairement notre intention?
- ◆ Comment se déroulera notre scène? Début, milieu, fin
- ◆ Quel est le rôle de chacun?
- ◆ Est-ce que notre finale est positive?
- ◆ Est-ce que le message est clair?

Durée (présentations)

Environ 25 minutes

Déroulement

*Les élèves de l'équipe sont placés dans l'aire de jeu, dos au public (ou en coulisses-selon les dispositions du local).

Les élèves de l'équipe se placent dans l'aire de jeu, dos au public (ou en coulisses-selon les dispositions du local).

Au signal de l'enseignant(e), ils présentent leur scène de façon investie et concentrée.

Retour après chacune des présentations

- ◆ Qu'est-ce qui vous a marqué dans la scène?
- ◆ Quel était le rôle de la boîte?
- ◆ Que pensez-vous de la fin?
- ◆ Est-ce que vous vous êtes reconnus, pourquoi?

*D : Les élèves débutants peuvent faire une scène sans parole ou avec quelques mots clés importants. Il y a aussi une possibilité de faire simplement une image fixe en utilisant une boîte par équipe.

CULTURE D'ORIGINE

Les activités proposées amèneront les élèves à partager différents aspects de leur culture d'origine, tels que la langue, les souvenirs sensoriels, les rites et traditions, en plus de s'ouvrir aux cultures des autres.

rites et traditions

PROPOSITION DE COURS

01

Exemples de questions du jour

- Décris une tradition que tu pratiquais dans ton pays d'origine?
- Est-ce qu'il y a toujours une tradition qui est importante pour toi (ou pour ta famille) et que tu continues de pratiquer au Canada?
- Quelle tradition de ton pays d'origine souhaiterais-tu transmettre?
- Quelles sont les danses pratiquées dans ton pays d'origine?
- Qu'est-ce qui est sacré dans ton pays d'origine?

02

Le taxi

03

Fresques des pays

04

Les traditions

Le taxi

Par le corps et/ou la voix, les élèves sont amenés à représenter spontanément divers pays nommés.

Intentions pédagogiques et éducatives	<p>Amener les élèves à identifier et théâtraliser une intention de communication (éléments culturels provenant de différents pays).</p> <p>Amener l'élève à prendre conscience de certains stéréotypes véhiculés.</p>
Durée	10 minutes
Participants	Toute la classe
Consignes	<p>Les élèves circulent dans la classe en silence, et au signal, ils s'arrêtent.</p> <p>L'enseignant(e) désigne un élève et lui demande: « Taxi, où est-ce qu'on va? ».</p> <p>L'élève pointé nomme un pays, par exemple : « On va en Italie! ».</p> <p>Simultanément, de façon physique et/ou verbale, les élèves jouent le rôle de se téléporter en Italie en reproduisant ce qu'ils connaissent du pays (accent, nourriture, sport, monument important, environnement, etc.).</p> <p>Au signal de l'enseignant(e), les élèves circulent à nouveau jusqu'à ce qu'un autre élève soit nommé.</p>
Retour	<p><u>L'enseignant(e) fait un retour sur l'atelier.</u></p> <p>Quelles sont vos impressions suite à cette activité?</p> <p>Y a-t-il des généralités et/ou préjugés véhiculés pour certains pays? Si oui, lesquels?</p>
Remarques	<p>Afin de générer un maximum d'idées, l'enseignant(e) peut préalablement demander aux élèves de nommer le plus de mots possibles en lien avec chacun des pays.</p>

Cet exercice est tiré du guide d'ateliers ELODIL.

Fresques des pays

Reproduire une image fixe de différents pays en utilisant le corps dans l'espace

Intention pédagogique

Amener l'élève à se positionner dans l'espace de manière significative dans le but de créer une fresque collective.

Durée

Environ 15 minutes

Participants

Environ dix élèves à la fois

Matériel

Tissus (facultatif)

Consignes

L'enseignant(e) demande à un élève de nommer un pays.

Les élèves prennent un moment pour réfléchir à ce qu'ils connaissent de ce pays ainsi qu'aux images qui leur viennent en tête.

À tour de rôle, ils se placent dans l'aire de jeu et s'immobilisent dans une position symbolisant une action dans le pays.

Par exemple, au Japon, des élèves pourraient figer l'action de prendre le thé.

À tour de rôle, ils prennent place dans la fresque de manière à créer un portrait du pays nommé.

Les élèves peuvent décider de faire une action individuelle ou de se placer en lien avec quelqu'un d'autre.

Ils peuvent utiliser les tissus qui sont à leur disposition.

Pour aller plus loin

1. Lorsque tous les élèves sont immobiles et que la création de la fresque est terminée, l'enseignant(e) nomme un élève à la fois qui devra bouger, émettre un son, un mot ou une phrase en lien avec sa position.
2. Nommer deux ou trois élèves qui devront entrer en relation selon leur position et l'action qu'ils représentent.
3. Toute la fresque s'anime en même temps.



Mettre en scène une tradition venant du pays d'origine

Intention pédagogique	Amener l'élève à créer une séquence dramatique dans laquelle on peut reconnaître une tradition du pays d'origine en utilisant différentes ressources sensibles (tissus et/ou instruments de musique).
Durée totale	Environ 40 minutes
Durée (préparation)	Environ 20 min
Matériel (facultatif)	Tissus et/ou instruments de musique
Participants	Idéalement, former des équipes selon le pays d'origine des élèves. Équipes de deux à quatre élèves.
Consignes	En équipe, les élèves choisissent un pays. Ils parlent des traditions qu'on y retrouve et en choisissent une (au minimum). Ils explorent les façons de représenter cette tradition théâtralement en utilisant les tissus et/ou instruments de musique. Ils peuvent parler dans leur langue lors de la préparation et présentation.
Questions aux élèves	L'enseignant(e) s'assure que les groupes d'élèves peuvent répondre à ces questions : <ol style="list-style-type: none">1. Quel pays avez-vous choisi?2. Quelle tradition allez-vous représenter?3. Quelles actions allez-vous poser pour mettre en scène cette/ces tradition(s)?4. Quel sera votre rôle dans la scène?5. Comment allez-vous utiliser le tissu ou l'instrument de musique?6. Quel est le déroulement de la scène : début, milieu et fin?
Durée (présentation)	20 minutes
Déroulement	Les élèves de l'équipe se placent dans l'aire de jeu, dos au public (ou en coulisse selon les dispositions du local). Au signal de l'enseignant(e), ils présentent leur séquence dramatique. Suite à la présentation, les acteurs nous parlent de la tradition choisie.
Retour après chacune des présentations	Questions pouvant être soulevées : <ul style="list-style-type: none">◆ Pourquoi ces traditions sont-elles importantes pour vous?◆ Est-ce que vous les pratiquez encore ici?◆ Quels sont vos impressions, commentaires, questionnements en lien avec la tradition présentée? Est-ce que ça vous semble étrange, intéressant? Est-ce que vous pratiquiez une tradition semblable dans votre pays?

L'ÉCOLE DANS MON PAYS

PROPOSITION DE COURS

01

Exemples de questions du jour

- Nomme une réalité qui t'a marqué dans l'école de ton pays d'origine.
- Qu'est-ce que tu aimais le plus (ou le moins) de l'école dans ton pays d'origine?
- Nomme une différence et/ou une similitude entre ton ancienne et ta nouvelle école.
- Peux-tu décrire ton sentiment lorsque tu fréquentais l'école dans ton pays d'origine? Et celui ici, au Canada?

02

L'alphabet

03

Le prof ou L'école dans mon pays

Les élèves doivent représenter, physiquement et en équipe, des lettres de leur pays d'origine

Intentions pédagogiques et éducatives

Amener l'élève à utiliser le langage corporel, son sens de l'observation et son écoute pour représenter un élément donné.

Amener l'élève à développer sa créativité en ayant comme point de départ une référence culturelle.

Permettre à l'élève d'être en action tout en valorisant sa langue d'origine (ou une langue qu'il maîtrise bien) et en s'ouvrant à celles des autres.

Durée

Environ 20 minutes

Participants

Toute la classe

Matériel

Un tableau

01 **Étape 1**

L'enseignant(e) demande à un élève de venir au tableau et d'écrire une lettre de son pays d'origine.

L'élève explique la sonorité de cette lettre au groupe.

À tour de rôle, quatre autres élèves font de même, de façon à ce que cinq lettres soient représentées.

02 **Étape 2**

Pour chacune des lettres, l'enseignant(e) demande aux élèves de la représenter physiquement.

Par exemple :

La première lettre écrite sera créée par deux personnes.

La deuxième, par trois personnes.

La troisième, par quatre personnes.

La quatrième, par cinq personnes.

À chaque fois, l'enseignant(e) demande aux élèves de mémoriser les positions physiques puisqu'ils en auront besoin pour l'exercice.

03 **Étape 3**

Les élèves circulent dans le local, seuls et en silence.

Ils doivent marcher dans les espaces vides de façon à occuper entièrement l'aire de jeu.

L'enseignant(e) nomme ou pointe une lettre.

Les élèves doivent se rassembler rapidement en équipe afin de former la lettre nommée, telle que créée lors de l'étape deux.

Les élèves qui n'ont pas de partenaire pour former la lettre en entier sont éliminés.

Deux élèves seront gagnants à la fin.

Consignes

Important

L'enseignant(e) doit s'assurer que les élèves marchent seuls et évitent les stratégies.

Remarque

Cet exercice peut aussi être fait à partir de noms communs en français.

« L'école dans mon pays »

Les élèves présentent trois aspects de l'école dans leur pays d'origine.

Intention pédagogique	Amener l'élève à créer une séquence dramatique à partir de trois actions qui démontrent les caractéristiques particulières de l'école de son pays d'origine.
Durée Totale	Environ 45 minutes
Matériel	Chaises
Participants	Environ 3 à 5 élèves par équipe (idéalement du même pays d'origine)
Durée (préparation)	Environ 20 minutes
Consignes	<p>Les élèves choisissent un pays.</p> <p>Ils énumèrent des caractéristiques de l'école dans le pays choisi.</p> <p>Par exemple : une fois par semaine en Iran, l'enseignant vérifie si les cheveux sont assez courts chez les garçons et si les ongles sont propres et bien coupés chez les filles.</p> <p>Ils choisissent trois actions qu'ils devront mettre en scène pour représenter leur choix.</p> <p>Ils peuvent parler dans la langue du pays choisi.</p>
Questions aux élèves	<p>L'enseignant(e) s'assure que les groupes d'élèves peuvent répondre à ces questions :</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Quel pays avez-vous choisi? ◆ Quelles sont les trois actions que vous allez représenter? ◆ Comment allez-vous mettre en scène ces trois actions? ◆ Quel sera votre rôle dans la scène? ◆ Quel est le déroulement de la scène : début, milieu et fin?
Durée (présentation)	Environ 20 minutes
Déroulement	<p>Les élèves de l'équipe se placent dans l'aire de jeu, dos au public (ou en coulisses- selon les dispositions du local).</p> <p>Au signal de l'enseignant(e), ils présentent leur scène.</p>
Retour après chacune des présentations	<p>Questions possibles pour les élèves :</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Qu'est-ce qui vous a marqués dans ce que vous avez vu? ◆ Quels sont les points forts de la scène présentée? ◆ Avez-vous déjà vécu une situation semblable? ◆ Que pensez-vous de cette situation? Remarquez-vous une différence dans votre comportement à l'école maintenant que vous êtes au Québec?

Le prof

L'élève joue le rôle d'un professeur et doit enseigner sa langue d'origine à une classe d'accueil

Intentions pédagogiques et éducatives	<p>Amener l'élève à jouer un personnage en utilisant sa langue maternelle.</p> <p>Sensibiliser le spectateur au contexte d'un élève de classe d'accueil en apprentissage d'une nouvelle langue.</p>
Durée	20 à 30 minutes
Matériel	Un tableau
Espace	Transformer l'aire de jeu de façon à simuler une classe régulière; coin élève et coin enseignant (avec tableau).
Consignes	<p>L'enseignant(e) cible un élève pour interpréter le rôle du professeur.</p> <p>Dans l'espace scénique qui lui est réservé, l'élève doit enseigner sa langue maternelle en simulant qu'il s'adresse à des élèves de classe d'accueil qui viennent d'arriver au pays.</p> <p>L'élève peut choisir d'expliquer la notion de son choix: un mot, une phrase, la calligraphie, etc.</p> <p>Bien sûr, il parle dans sa langue et se permet de poser des questions aux autres élèves. Il peut aussi faire de la gestion de classe et corriger le comportement de certains. L'exercice fonctionne bien si l'élève soutient son rôle de professeur sans décrocher.</p>
Remarque	Possibilité d'offrir un temps de préparation aux élèves avant de présenter.

SOUVENIRS SENSORIELS

PROPOSITION DE COURS 1

01

Exemples de questions du jour

- Quelle est la première chose à laquelle tu penses quand tu songes à ton pays d'origine?
- Qu'est-ce qui te manque le plus de ton pays?
- Quel est le plus beau souvenir que tu conserves de ton pays d'origine?
- Quel est ton plat favori de ton pays d'origine?
- Est-ce que tu as gardé contact avec des gens de ton pays? De quelle façon communique-tu avec eux?
- Quel était ton endroit préféré dans ton pays d'origine?
- Décris ta maison en un mot.

02

Une ressource de mon pays

03

Une ressource au cœur de l'histoire ou Ressources en duo



Une ressource de mon pays

Les élèves partagent une ressource de leur pays qui est significative pour eux.

Intentions pédagogiques et éducatives

Amener l'élève à parler de ses origines à partir d'une ressource sensible. Amener l'élève à comprendre le pouvoir évocateur d'une ressource.

Durée

Environ 20 minutes

Participants

Toute la classe

Matériel

Une ressource sensible apportée par chacun des élèves

Partage des ressources en groupe



Les élèves apportent une ressource de leur pays.

En cercle et à tour de rôle, ils expliquent la valeur de cette ressource : pourquoi elle est symbolique pour eux, ce qu'elle représente, une anecdote en lien avec elle, etc.

Consignes

Ou

« Ta ressource m'interpelle »

Les élèves s'assoient en cercle et toutes les ressources sont placées pêle-mêle au centre.

Les élèves doivent en choisir une qui n'est pas la leur et expliquer pourquoi ils l'ont choisie (pourquoi cette ressource les interpelle, quel lien font-ils avec leur vécu, etc.)

** Exemples de ressources : un objet, une chanson, un texte, une image*

Remarque

Une ressource sensible correspond à tout objet (ou matière) qui a une connotation sensible pour l'élève, qui lui rappelle un souvenir.

Par exemple : un objet, une chanson, un texte, une image

La ressource au cœur de l'histoire

Les élèves créent une mise en situation en mettant la ressource au cœur de leur scène.

Intentions pédagogiques	<p>Amener l'élève à créer une séquence dramatique à partir d'une ressource sensible.</p> <p>Amener l'élève à identifier la fonction de l'objet au théâtre (utilitaire-symbolique)</p>
Participants	Trois à cinq élèves par équipe
Matériel	Une ressource sensible apportée par chacun des élèves
Durée totale	Environ 40 minutes
Durée (préparation)	15 à 20 minutes
Consignes	<p>En équipe, les élèves choisissent une seule ressource parmi celles apportées.</p> <p>Ils doivent créer une scène en mettant la ressource au cœur de celle-ci.</p> <p>Le type de scène est au choix de l'enseignant(e) : libre, avec narration, sans parole, ambiance sonore, etc.</p> <p>L'enseignant(e) s'assure que les groupes d'élèves peuvent répondre à ces questions :</p>
Questions aux élèves	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Quelle ressource allez-vous utiliser dans votre scène? ◆ Quelle mise en situation comptez-vous créer à partir de la ressource? ◆ Dans quel lieu êtes-vous? ◆ Quel est le contexte de votre scène? ◆ Quels rôles allez-vous interpréter? ◆ Quelles seront vos actions élaborées? ◆ Comment se déroulera votre histoire? Début, milieu, fin
Durée (présentations)	20 minutes
Déroulement	<p>Les élèves de l'équipe se placent dans l'aire de jeu, dos au public (ou en coulisses- selon les dispositions du local).</p> <p>Au signal de l'enseignant(e), ils présentent leur scène.</p>
Retour après chacune des présentations	<p>Questions possibles pour les élèves :</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Comment avez-vous trouvé l'utilisation de l'objet? ◆ Quels choix de mise en scène avez-vous apprécié? ◆ Qu'est-ce qui a principalement retenu votre attention dans la scène? Pourquoi?
Variante	Il est aussi possible que toutes les ressources soient utilisées pour la scène.

D*: Cette scène peut être réalisée sans parole, avec bruitage, chant, musique ou encore demander à un élève d'être le narrateur.

En équipe de deux, les élèves s'approprient la ressource de leur coéquipier et partagent sa valeur au groupe.

Intentions pédagogiques et éducatives	<p>Amener l'élève à mémoriser et à parler des origines d'un de ses pairs à partir d'une ressource sensible.</p> <p>Amener l'élève à faire preuve d'écoute et de concentration.</p>
Participants	Équipe de deux
Matériel	<p>Une ressource sensible apportée par chacun des élèves</p> <p>Une chaise</p>
Durée totale	Environ 60 minutes
Durée (préparation)	15 minutes
Consignes	<p>En équipe de deux, chaque élève présente sa ressource à son coéquipier en donnant le plus de détails possibles : pourquoi avoir choisi cette ressource, ce qu'elle représente, les souvenirs qui y sont rattachés, une anecdote en lien avec elle, etc.</p> <p>Ils doivent faire preuve d'écoute, car ils devront présenter la ressource de leur partenaire.</p>
Durée (présentations)	Environ 40 minutes
Déroulement	<p>Un élève est assis sur une chaise devant le groupe avec sa ressource dans les mains.</p> <p>Son coéquipier est debout derrière lui et pose une main sur son épaule.</p> <p>Il présente la ressource de son partenaire au groupe comme si c'était la sienne.</p> <p>Il donne le plus d'explications possibles.</p> <p>Il commence de cette manière : « Bonjour, je vais vous présenter ma ressource. »</p> <p>Et continue ainsi, en parlant au « Je ».</p> <p>Ensuite on change les rôles; celui qui était assis présente la ressource de son partenaire.</p>
Remarque	<p>Une ressource sensible correspond à tout objet (ou matière) qui a une connotation sensible pour l'élève, qui lui rappelle un souvenir.</p>
Retour après chacune des présentations	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Quels sont tes sentiments et impressions après avoir entendu quelqu'un s'approprier ta ressource? ◆ Comment as-tu trouvé l'expérience de t'approprier la ressource de quelqu'un d'autre? ◆ Quelles sont les qualités de narration que tu peux soulever après les présentations? (Débit, volume, intention, etc.)

SOUVENIRS SENSORIELS

PROPOSITION DE COURS 2

01

Exemples de questions du jour

- Quelle est la première chose à laquelle tu penses quand tu songes à ton pays d'origine?
- Qu'est-ce qui te manque le plus de ton pays?
- Quel est le plus beau souvenir que tu conserves de ton pays d'origine?
- Quel est ton plat favori de ton pays d'origine?
- Est-ce que tu as gardé contact avec des gens de ton pays? De quelle façon communiquez-vous avec eux?
- Quel était ton endroit préféré dans ton pays d'origine?
- Décris ta maison en un mot.

02

Mettre des mots sur les sens

03

La rencontre des sens

En mettant l'accent sur les sens, les élèves décrivent un ou des souvenirs de leur pays d'origine.

**Intentions
pédagogiques**

Amener les élèves à décrire de façon sensorielle des souvenirs de leur pays d'origine (ou autre thème demandé par l'enseignant(e)).

Durée

Environ 20 minutes

Participants

Toute la classe

Matériel

Une feuille et un crayon par élève

En lien avec l'exercice de visualisation précédent, les élèves complètent les phrases suivantes. *Pendant la visualisation guidée :*

J'ai vu :



J'ai entendu :



J'ai senti :

Consignes



J'ai touché :



J'ai goûté :



Je me suis senti(e) :



Remarque

Cet exercice peut être réalisé sans la *Visualisation guidée*. À ce moment, l'enseignant(e) donne un moment aux élèves pour se plonger dans un souvenir. Ils inscrivent ensuite les éléments sensoriels qui leur viennent en tête.

D : Les élèves débutants peuvent écrire une première version dans leur langue d'origine, puis en faire la traduction ou trouver un mot en français qui résume chacun des sens.*

La rencontre des sens

Les élèves doivent créer une histoire commune et mettre en scène les sens décrits lors de l'exercice *Mettre des mots sur des sens*.

Intentions pédagogiques

Amener l'élève à créer une séquence dramatique à partir des souvenirs évoqués. Amener l'élève à faire des choix et à structurer son histoire en intégrant le narrateur.

Amener l'élève à exploiter ses moyens corporels pour exprimer les sentiments et les émotions des personnages évoqués par le narrateur.

Durée totale

Environ 45 minutes

Durée (préparation)

Minimum 25 minutes

Les équipes

Environ 4 élèves par équipe

Matériel

Masques neutres (facultatif)

Consignes

En équipe, les élèves se partagent ce qu'ils ont écrit (voir l'exercice précédent *Mettre des mots sur les sens*).

Chacun d'entre eux choisit sur sa feuille un sens parmi ceux écrits précédemment.

Ils doivent ensuite mettre en commun ces sens afin de créer, en équipe, un nouveau souvenir commun.

Un élève sera le narrateur.

Les autres joueront l'histoire (possibilité d'intégrer les masques neutres) en imageant physiquement chacun des sens nommés. Ces images peuvent prendre la forme de chœurs ou de fresques.

Voir la *Fiche guide pour le narrateur*

Questions aux élèves

L'enseignant(e) s'assure que les groupes d'élèves peuvent répondre à ces questions :

- ◆ Est-ce que chaque élève a choisi le sens qui accompagne son souvenir?
- ◆ Quelles seront les images corporelles associées à chacun des sens?
- ◆ Qui sera le narrateur?
- ◆ Quel est l'ordre de présentation de chacun des souvenirs?

Durée (présentations)

20 minutes

Déroulement

La narrateur s'avance et débute la narration du souvenir.

Les élèves se joignent à l'histoire en imageant physiquement les éléments du souvenir.

**Retour après chacune
des présentations**







Questions possibles pour les élèves :

- ◆ Est-ce qu'il y a quelque chose qui vous a touchés?
- ◆ Est-ce que vous vous êtes reconnus à travers certains des sens nommés?
- ◆ Quels moyens efficaces ont été utilisés pour imaginer les sens? (Exemple : exagération, chœur, répétitions de mouvements, etc.)

Variante

Chaque élève peut être le narrateur de son propre souvenir. Ainsi, il y aurait quatre narrateurs pour une équipe de quatre.

FICHE GUIDE DU NARRATEUR

	<p>Je me souviens. Je me souviens de mon pays d'origine.</p>
	<p>Je me souviens de voir</p> <hr/> <p>(images corporelles des élèves)</p>
	<p>Je me souviens d'entendre</p> <hr/> <p>(images corporelles des élèves)</p>
	<p>Je me souviens de l'odeur de</p> <hr/> <p>(images corporelles des élèves)</p>
	<p>Je me souviens du goût de</p> <hr/> <p>(images corporelles des élèves)</p>
	<p>Je me souviens de sentir sur ma peau le/la</p> <hr/> <p>(images corporelles des élèves)</p>
	<p>Je me souviens de ressentir</p> <hr/> <p>(images corporelles des élèves)</p>

SOUVENIRS SENSORIELS

PROPOSITION DE COURS 3

01

Exemples de questions du jour

- Quelle est la première chose à laquelle tu penses quand tu songes à ton pays d'origine?
- Qu'est-ce qui te manque le plus de ton pays?
- Quel est le plus beau souvenir que tu conserves de ton pays d'origine?
- Quel est ton plat favori de ton pays d'origine?
- Est-ce que tu as gardé contact avec des gens de ton pays? De quelle façon communique-tu avec eux?
- Quel était ton endroit préféré dans ton pays d'origine?
- Décris ta maison en un mot.

02

Visualisation guidée

03

Visualisation partagée

04

Souvenirs spontanés



Visualisation guidée

Guidés par leur enseignant(e), les élèves sont invités à plonger dans leurs souvenirs de façon sensorielle.

Intentions pédagogiques

Amener l'élève à se centrer sur lui-même et à se remémorer un souvenir à partir des cinq sens.

Durée

15 à 20 minutes

Participants

Toute la classe

Consignes

Les élèves sont assis en cercle de dos les uns aux autres, ou encore, ils sont éparpillés dans le local et choisissent un espace confortable où ils ne seront pas dérangés.

L'enseignant(e) invite les élèves à se créer une bulle afin de ne pas être déconcentrés par les autres.

Pour créer une ambiance favorable, tamiser les lumières, si possible.

L'enseignant(e) demande aux élèves de fermer les yeux.

Il/elle les invite à visualiser un souvenir en laissant les images se former spontanément.

Il/elle pose des questions en accordant des moments de silence entre celles-ci afin de permettre aux élèves de plonger dans leurs souvenirs.

- ◆ Où êtes vous? Dans quel lieu? Est-ce à l'intérieur ou à l'extérieur?
- ◆ Est-ce que c'est le jour? Le soir? La nuit?
- ◆ Qu'est-ce qu'il y a autour de vous? Des paysages? Des gens? Des objets? De quelle(s) couleur(s)?
- ◆ Qui sont les personnes présentes dans votre image?
- ◆ Que font ces gens?
- ◆ Quels sons est-ce que vous entendez? Des gens qui parlent? De la musique? Du silence?
- ◆ Est-ce qu'il y a des odeurs particulières?
- ◆ Êtes-vous présents dans cette image? Que faites-vous?
- ◆ Comment vous sentez-vous?

Remarque

La visualisation peut être basée sur un tout autre thème, par exemples : un endroit où tu te sens bien, inventer un moment de tes rêves, un grand moment de fierté, etc.

Les exercices de visualisation peuvent être très intenses et susciter beaucoup d'émotions chez les élèves. Assurez-vous :

Important

- ◆ D'être accompagné(e) d'une aide psychologique si vous abordez un thème sensible.
- ◆ D'être à l'aise face aux émotions ressenties et véhiculées.
- ◆ De faire cet exercice avec un groupe où les élèves se sentent pleinement en confiance.
- ◆ D'accueillir les élèves là où ils sont prêts à aller, de ne pas les bousculer ou chercher à approfondir des souvenirs qu'ils ne sont pas en mesure de revisiter pour le moment.
- ◆ D'avoir préalablement déjà fait des exercices de visualisation avec les élèves ou d'être à l'aise avec ceux-ci.

Suggestion

À la suite de cette visualisation, faire l'exercice *Visualisation partagée* ou *Mettre des mots sur les sens* afin qu'ils puissent exprimer ce qu'ils ont visualisé.



Visualisation partagée

Les élèves partagent un souvenir de leur choix visualisé précédemment dans l'exercice *Visualisation guidée*

Intention pédagogique Amener l'élève à s'exprimer en partageant un fragment de souvenirs, lié à son pays d'origine ou non.

Conditions particulières Créer un espace sensible de partage et d'écoute où chacun se sent libre de s'exprimer.

Durée 15 à 40 minutes (selon l'intérêt des élèves à partager leurs souvenirs)

Participants Toute la classe

Consignes Au choix de l'enseignant(e), les élèves restent dans la même position que l'exercice *Visualisation guidée*, soit les yeux fermés ou en se plaçant en cercle.

Au choix :

- ◆ À tour de rôle et au moment de leur choix, les élèves choisissent un élément de leur souvenir et le partagent au groupe.
- ◆ L'enseignant(e) guide les élèves dans le partage des souvenirs. Par exemple, ils sont invités à décrire une odeur dont ils se souviennent ou encore une saveur, un son, des couleurs qui prédominent, etc.
- ◆ Les élèves s'expriment à tour de rôle, de façon très spontanée et volontaire, sur ce qu'ils ont envie de partager au groupe.

Important Les exercices de visualisation peuvent être très puissants et susciter beaucoup d'émotions chez les élèves. Assurez-vous :

- ◆ D'avoir le soutien d'une aide psychologique si vous abordez un thème sensible.
- ◆ D'être à l'aise face aux émotions ressenties et véhiculées.
- ◆ De faire cet exercice avec un groupe où les élèves se sentent pleinement en confiance.
- ◆ D'accueillir les élèves là où ils sont prêts à aller, de ne pas les bousculer ou chercher à approfondir des souvenirs qu'ils ne sont pas en mesure de revisiter pour le moment.
- ◆ D'avoir préalablement déjà fait des exercices de visualisation avec les élèves ou d'être à l'aise avec ceux-ci.

Le partage des souvenirs est sur une base volontaire. (mais ne pas mettre de losange pour ce point)



Souvenirs spontanés

Les élèves mettent sur papier plusieurs souvenirs de façon spontanée dans la langue de leur choix.

Intentions pédagogiques et éducatives

Amener l'élève à mettre sur papier de façon spontanée, plusieurs souvenirs lié à son pays d'origine ou non.

Amener l'élève à lire, dans la langue de son choix, certains de ses souvenirs.

Conditions particulières

Créer un espace sensible de partage et d'écoute où chacun se sent libre de s'exprimer.

Durée

Environ 30 minutes

Participants

Toute la classe

Matériel

Une feuille et un crayon par élève

Consignes

Les élèves sont dispersés dans le local avec une feuille et un crayon.

Ils se trouvent un endroit où ils sont confortables pour écrire, en s'assurant de ne pas être dérangés par qui que ce soit.

L'enseignant(e) peut créer une ambiance tamisée afin de favoriser l'introspection.

L'enseignant(e) va nommer des thèmes en lien avec des souvenirs.

Il/elle s'assure de laisser un temps entre chacun pour que les élèves puissent écrire ce qui les inspire en lien avec le thème nommé.

À noter qu'il s'agit de thèmes sensibles, les élèves ont donc le choix d'écrire sur le sujet ou d'attendre le suivant.

Il est recommandé d'écrire dans la langue d'origine pour favoriser la fluidité de l'écriture.

Si l'enseignant(e) nomme un prochain thème et que l'élève souhaite continuer d'écrire sur le précédent, c'est tout à fait possible de le faire.

Voici des exemples de thèmes à compléter par les élèves:

En pensant à ton pays d'origine, parle-moi de :

- ◆ Ta maison
- ◆ Tes ami(e)s
- ◆ Ton endroit préféré
- ◆ Ta nourriture préférée
- ◆ Ton odeur préféré
- ◆ Un moment où tu as eu peur
- ◆ Une grande fierté

Exemples

Pour aller plus loin

Les élèves volontaires peuvent lire un paragraphe de leur choix dans la langue de leur choix.

Important

- ◆ Le partage des souvenirs est sur une base volontaire.
- ◆ D'avoir le soutien d'une aide psychologique si vous abordez un thème sensible.
- ◆ D'être à l'aise face aux émotions ressenties et véhiculées.
- ◆ De faire cet exercice avec un groupe où les élèves se sentent pleinement en confiance.
- ◆ D'accueillir les élèves là où ils sont prêts à aller, de ne pas les bousculer ou chercher à approfondir des souvenirs qu'ils ne sont pas en mesure de revisiter pour le moment.

DÉPART

Les activités proposées permettront aux élèves d'aborder le grand thème du départ à travers les différentes étapes, de l'annonce de la nouvelle aux derniers adieux. Les élèves auront ainsi un espace pour exprimer à la fois leurs doutes, leurs peurs et leurs espoirs.

LES ÉTAPES

PROPOSITION DE COURS

01

Exemples de questions du jour

- Comment as-tu appris que tu allais déménager au Canada?
- Comment as-tu réagi quand tu as appris que tu allais déménager au Canada?
- Est-ce qu'un proche t'a dit une phrase qui a été marquante pour toi?
- Quel a été le moment le plus difficile pour toi? Le plus facile?
- Quelle est la première chose que tu as faite quand tu as appris que tu allais déménager?

02

La ligne du départ

03

Évoquer les étapes du départ

Par la voix et/ou le corps, les élèves sont invités à exprimer un moment marquant de leur départ.

Intentions pédagogiques

Amener l'élève à exploiter ses moyens vocaux et corporels afin de représenter un état et une émotion en lien avec le thème du départ.

Amener l'élève à faire preuve d'écoute et de concentration.

Amener l'élève à exploiter les techniques du jeu masqué.

Durée

Environ 20 minutes

Participants

Huit à la fois

Matériel

Quatre valises

Quatre masques neutres (facultatif)



[Vidéo 01](#)

L'enseignant(e) prend les valises et les masques et les aligne au sol, face aux élèves.

Cette ligne représente la ligne de départ et l'enseignant(e) prend le temps d'expliquer chacune des étapes.

- ◆ L'extrémité gauche représente le moment de la nouvelle, lorsqu'ils apprennent qu'ils quitteront leur pays (Réactions émotives, physiques et verbales)
- ◆ Ensuite, c'est le moment où ils doivent faire leur valise. (Qu'apportent-ils avec eux? Que pensent-ils? Quelles émotions vivent-ils?)
- ◆ Le centre représente le moment où ils disent au revoir à leurs proches. (Avec qui sont-ils? Où sont-ils? Que disent-ils? Émotions vécues?)
- ◆ L'extrémité droite représente le moment où ils sont dans l'avion. (Quelles sont leurs appréhensions, leurs attentes? À quoi pensent-ils? Émotions vécues?)

Consignes

Pour aider les élèves à visualiser, la ligne serait représentée de cette manière :



À tour de rôle, quatre élèves se placent à un endroit différent sur la ligne.

Ils mettent un masque neutre et figent dans une émotion ou un état symbolisant ce moment.

Quatre autres élèves se lèvent et chacun se jumèlent à un participant.

Ils joueront leur conscience.

À tour de rôle, ils doivent dire une phrase inspirée de la position physique représentée par l'élève qui a le masque neutre.



[Vidéo 02](#)

Pour aller plus loin

Les élèves qui portent les masques peuvent bouger individuellement afin de créer une courte séquence dramatique avec la conscience.

L'enseignant(e) leur demande d'amplifier leur mouvement et leur émotion physiquement (élèves avec les masques neutres) ou vocalement (élèves qui jouent les consciences).

**D : Pour les élèves débutants, il est possible de faire l'exercice sans ajouter la partie « conscience ».*

Évoquer les étapes du départ

Les élèves doivent mettre en scène un moment de leur départ.

Intentions pédagogiques	<p>Amener les élèves à créer une séquence dramatique en lien avec le thème du départ</p> <p>Amener l'élève à réinvestir les techniques du jeu masqué dans sa création</p>
Durée totale	Environ 45 minutes
Participants	Équipe de 4
Matériel	<p>Les quatre thèmes de l'exercice La ligne du départ :</p> <p>L'annonce / La valise / Les aurevoirs / L'avion</p> <p>Une valise</p> <p>Un masque neutre</p> <p>Musique (facultatif et peut être choisie par les élèves)</p>
Durée (préparation)	Environ 25 minutes
Consignes	<p>En équipe, les élèves pigent un moment du départ nommé ci-haut.</p> <p>Ils doivent mettre en scène ce moment en utilisant une valise et un masque neutre et faire ressortir une émotion principale.</p> <p>Ils peuvent aussi choisir une trame musicale qui viendra soutenir leur scène.</p>
Durée (présentations)	Environ 20 minutes
Déroulement	<p>Les élèves de l'équipe se placent dans l'aire de jeu, dos au public (ou en coulisses- selon les dispositions du local).</p> <p>Au signal de l'enseignant(e), ils présentent leur scène.</p>
Retour après chacune des présentations	<p>Questions possibles pour les élèves :</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Qu'est-ce qui vous a touchés dans la scène? ◆ Quels moyens théâtraux efficaces ont été utilisés? ◆ Est-ce que vous vous êtes reconnus dans la scène? Si oui, pourquoi? ◆ Qu'est-ce que ça vous a fait ressentir de jouer cette scène?

Important

Le thème du départ est extrêmement sensible pour les élèves. Assurez-vous :

- ◆ Que la cohésion du groupe est excellente et que les élèves se sentent pleinement en confiance.
- ◆ D'être accompagné(e) d'une aide psychologique si vous en sentez le besoin.

Remarque

Le thème du départ peut être exploité de plein de façons, sans que ce soit trop proche de leur histoire personnelle. Vous pouvez demander aux élèves de créer en équipe, une séquence dramatique où ils doivent simuler un départ. Ça peut être avec les personnages, l'époque, le lieu et la situation de leur choix

***D :** *Pour les élèves débutants, les scènes peuvent être jouées sans parole.*

PEURS, ESPOIRS ET APPRÉHENSIONS

PROPOSITION DE COURS

01

Exemples de questions du jour

- Comment imaginais-tu le Canada, le Québec, avant d'y mettre les pieds?
- Comment te sentais-tu dans l'avion, juste avant d'atterrir au Canada?
- Maintenant, quand tu repenses à la façon dont tu imaginais le Canada, qu'est-ce qui est complètement différent? Semblable?
- Qu'est-ce que tu espérais le plus en arrivant au Canada?
- Qu'est-ce qui te faisait le plus peur?

02

En route vers...

03

Les élèves expriment les pensées et les émotions ressenties avant d'arriver dans leur pays d'accueil.

**Intentions
pédagogiques**

Amener l'élève à s'exprimer et à moduler sa voix devant une situation donnée.
Utiliser l'espace de jeu en réponse à un sentiment, un souhait ou une émotion.
Amener l'élève à faire preuve de concentration et d'écoute.

Durée

10 à 15 minutes

Participants

Toute la classe

Matériel

Une chaise



[Vidéo 01](#)

Consignes

Une chaise est placée au centre de l'aire de jeu.
Elle symbolise le moment où l'on est assis dans l'avion, entre le pays d'origine et le pays d'accueil.
Un élève va s'asseoir dessus.
Le côté gauche représente toutes les pensées et émotions négatives en lien avec ce départ.
Le côté droit, quant à lui, représente toutes les pensées et émotions positives.
Au centre se trouvent les souhaits en lien avec cette nouvelle vie qui commence.
À tour de rôle, les élèves se lèvent et prennent place à l'endroit de leur choix et disent une phrase qui correspond à ce qu'ils ont vécu.
Exemple : Un élève se positionne à gauche et dit : « J'ai peur de ne pas avoir d'amis. »
Ou à droite : « J'ai l'impression que j'aurai plus de liberté ici! »



[Vidéo 02](#)

Pour aller plus loin

L'enseignant(e) demande de moduler les voix.
À tour de rôle, les élèves doivent : chuchoter, accélérer ou ralentir le débit, faire un crescendo/décrescendo, changer leur voix.
Ils y vont un à la fois, puis en groupes de quelques élèves, et enfin tout le groupe se prête au jeu simultanément.

- *contenu à venir*

CHOIX ET DILEMMES

PROPOSITION DE COURS

01

Exemples de questions du jour

- Pourquoi tes parents ont-ils décidé d'immigrer au Canada?
- Qu'est-ce que tu as laissé dans ton pays d'origine que tu aurais aimé apporter avec toi?
- Qu'as-tu apporté dans ta valise qui était vraiment important pour toi?
- Y a-t-il un objet que tu regrettes de ne pas avoir apporté avec toi? Si oui, lequel?

02

Dans ma valise

03

Partager le poids de nos valises



À l'aide d'un tissu, les élèves mettent dans leur valise un élément précieux de leur pays et/ou du Canada.

Intention éducative	Amener l'élève à exprimer un sentiment en utilisant une ressource sensible.
Durée	15 à 20 minutes
Participants	Toute la classe
Matériel	Un tissu par élève (idéalement)
Consignes	<p>Les élèves sont assis en cercle avec leur tissu et une valise au centre.</p> <p>Ils réfléchissent d'abord à un élément important de leur pays qu'ils souhaiteraient mettre dans leur valise pour le Canada.</p> <p>Cela peut être symbolique (ex : les parties de cartes avec ma grand-mère) ou peut correspondre à un objet concret.</p> <p>Un élève se lève et va au centre avec son tissu.</p> <p>Il complète la phrase : « Je pars au Canada et dans ma valise j'apporte... ».</p> <p>Il dépose le tissu dans la valise et va s'asseoir.</p> <p>Un autre élève se lève, va au centre et complète la phrase à son tour.</p> <p>Et ainsi de suite.</p>
Variantes	<p>Ensuite, l'enseignant(e) peut varier les questions :</p> <ul style="list-style-type: none">◆ Maintenant que je suis au Canada, dans ma valise il y a...◆ Je souhaiterais avoir dans ma valise....
Pour aller plus loin	L'enseignant(e) demande aux élèves de transformer leur tissu selon la réponse qu'ils ont donnée. Voir l'exercice « Transformation des tissus. »

En équipe de deux, les élèves racontent et écoutent leurs histoires afin de les retransmettre au groupe.

Intention éducative

Amener l'élève à exprimer un sentiment en utilisant une ressource sensible (tissu).
Amener l'élève à témoigner de son histoire personnelle.
Amener l'élève à faire preuve d'écoute et de concentration afin de mémoriser l'histoire d'un de ses pairs et de la transmettre au groupe de façon juste et claire.

Durée totale

Environ 45 minutes

Participants

Équipe de 2

Matériel

Un tissu par équipe

Consignes

Préparation

En équipe de deux, les élèves approfondissent leurs réponses de l'exercice précédent *Dans ma valise*.

Individuellement, ils choisissent de répondre à un des deux énoncés :

- ◆ « Je pars au Canada et dans ma valise j'apporte... »
- ◆ « Maintenant que je suis Canada dans ma valise il y a... »

Il est important de rappeler qu'il peut s'agir d'éléments plus symboliques qui n'entrent pas nécessairement dans une valise, comme par exemple « Les après-midi à la plage avec ma meilleure amie ».

Chaque élève prend soin d'expliquer sa réponse, de donner des détails, de raconter des anecdotes et/ou des explications qui font appel aux sens.

L'élève qui écoute devra essayer de mémoriser le plus de détails possibles puisqu'il devra les retransmettre au groupe.

Déroulement

Présentations

- ◆ Un élève est assis sur une chaise devant le groupe avec un tissu dans les mains.
- ◆ Son coéquipier est debout derrière lui, il sera sa voix, le narrateur de son histoire.
- ◆ Il commence en disant « _____ (nom de l'élève assis) part au Canada et apporte _____ . » (Ou l'autre phrase si tel est le cas).
- ◆ En prenant soin de décrire le plus de détails possibles, il explique pourquoi cet élève a choisi de mettre cet élément dans sa valise. Qu'est-ce que ça représente pour lui?

Retour

- ◆ Quelles sont vos impressions de cet exercice?
- ◆ Est-ce que c'était facile ou difficile de partager votre bagage au groupe? Pourquoi?
- ◆ Qu'est-ce que cet exercice vous a apporté de positif?

ADAPTATION

Les activités proposées amèneront les élèves à échanger quant à leur adaptation au Canada en témoignant de leurs impressions et sentiments.

NOUVEAU DÉPART

PROPOSITION DE COURS

01

Exemples de questions du jour

- Qu'est-ce qui t'a marqué quand tu es arrivé au Canada/Québec?
- Comment te sentais-tu à ton arrivée?
- Quelle est la première chose que tu as faite en arrivant dans ta nouvelle maison?
- Qu'est-ce qui était complètement différent de ce à quoi tu t'imaginais? Et semblable?

02

Les premières choses

03

Mot choc

04

Nos chocs rassemblés

Les premières choses

Les élèves devront exprimer la première chose qu'ils ont faite en arrivant au Canada et mémoriser les énoncés des autres.

Intentions éducatives et pédagogiques

Amener l'élève à faire appel à sa mémoire et à visualiser son premier contact avec le Canada.

Amener l'élève à s'exprimer de façon verbale et corporelle sur ce premier contact.

Participants

Toute la classe

Durée

Environ 20 minutes

Consignes

Cet exercice est basé sur le même processus de « Quand je vais au marché, je mets dans mon petit panier... ».

Les élèves sont assis en cercle.

Un premier élève se lève et dit : « La première chose que j'ai faite en arrivant au Québec, c'est... ». Il complète la phrase tout en l'appuyant d'un geste. Par exemple : « La première chose que j'ai faite en arrivant au Canada c'est ...appeler ma grand-maman » puis il fait un geste de téléphoner quelqu'un. Lorsqu'il a terminé, il s'assoit.

L'élève à ses côtés se lève et répète la phrase de l'élève précédent suivie du même geste, puis complète avec sa propre phrase et geste.

L'élève suivant doit donc répéter les deux affirmations précédentes avant de terminer avec la sienne, soutenues de gestes.

Et ainsi de suite.

Variantes

1. Il est possible de varier la phrase à compléter. Par exemple :

- Ce qui m'a le plus surpris en arrivant au Canada, c'est...
- Ce que j'aime le plus du Canada, c'est...
- Ce que je voudrais changer au Canada, c'est...

2. Faire l'exercice avec les noms des élèves. À tour de rôle, un élève se lève devant le groupe. Il doit dire son nom, suivi d'un geste et d'un son, puis se rasseoir. L'élève suivant se lève à son tour, il répète d'abord le nom de son voisin avec le geste et le son qui l'accompagne, puis dit son propre nom suivi de son geste et son. L'élève suivant doit donc redire les deux premiers noms et sons pour terminer avec les siens. Et ainsi de suite.

Remarque

Cet exercice est très efficace en début d'année ou pour un groupe qui amorce des ateliers théâtraux.

Mot choc

Les élèves sont invités à écrire et à mettre en scène un mot symbolisant ce qui les a marqués à leur arrivée au Canada.

Intentions pédagogiques et éducatives	<p>Amener l'élève à utiliser le langage corporel afin de représenter un mot dans une posture fixe pour ensuite trouver son expression par le mouvement.</p> <p>Permettre à l'élève de vulgariser une impression, un ressenti lors de son arrivée au Canada.</p>
Durée totale	Environ 25 minutes
Durée (Écrire le mot)	10 minutes
Matériel	Une feuille et un crayon par élève
Consignes	<p>Les élèves sont invités à revoir le moment où ils sont arrivés au Canada et à choisir un mot qui représente leurs premières impressions, ce qui les a marqués.</p> <p>Ils écrivent le mot et le partagent aux autres.</p>
Durée (La forêt de mots)	15 minutes
Matériel	Les mots des élèves
Participants	Toute la classe ou la moitié (regardants/regardés)
Consignes	<p>Les élèves sont éparpillés dans le local.</p> <p>Ils déposent leur mot devant eux.</p> <p>Au signal de l'enseignant(e), ils prennent une position expressive fixe inspirée par le mot qu'ils ont écrit.</p> <p>Lorsque l'enseignant(e) touche la tête d'un élève, celui-ci se met à bouger toujours inspiré par son mot, puis fige à nouveau.</p> <p>Possibilité de mettre de la musique comme support émotif.</p> <p>Les élèves reviennent en position neutre et laissent leur mot au sol.</p> <p>Au signal de l'enseignant(e), ils circulent dans le local en prenant soin de ne pas marcher sur les mots, jusqu'à ce qu'on leur donne la consigne de s'arrêter.</p> <p>Ils se posent alors devant le mot qui est le plus proche d'eux (mais pas le leur).</p> <p>Ils refont l'exercice précédent avec ce nouveau mot.</p>

Variantes

L'enseignant(e) sépare la classe en deux : regardants/regardés.

Elle amasse les feuilles de mots écrits par les élèves et en pige une.

Elle montre ce mot aux élèves, par exemple : PEUR.

À tour de rôle, les élèves devront se placer dans l'espace de jeu en prenant une position fixe, inspirée par le mot pigé.

D* : *Les élèves débutants peuvent plier leur feuille en deux et inscrire le mot dans leur langue d'origine d'un côté et la traduction en français de l'autre côté.*

Nos chocs rassemblés

En équipe, les élèves doivent passer d'un « mot choc » à un autre, de façon à raconter une courte histoire.

Intentions pédagogiques

Amener l'élève à utiliser le langage corporel afin de représenter un mot dans une posture fixe pour ensuite trouver son expression par le mouvement.

Amener l'élève à établir une séquence dramatique en mettant en commun les mots de chacun(e).

Durée

Environ 25 minutes

Participants

Équipe de 4 ou 5

Matériel

Les mots de l'exercice précédent *Mot choc*

Consignes

Chaque élève reprend sa feuille de l'exercice précédent *Mot choc*.

En équipe de quatre ou cinq, les élèves essaient de trouver une histoire qui rassemble les mots de chacun.

Une fois l'histoire trouvée, ils décident d'une image corporelle fixe pour chacun des mots ainsi que du passage de cette image vers la suivante.

Ils déterminent un élève narrateur dans l'équipe qui viendra raconter l'histoire.

Retour

L'enseignant(e) guide les élèves dans la discussion en groupe:

- ◆ Que retenez-vous de cet exercice?
- ◆ Qu'est-ce que ça vous a apporté de mettre en commun vos premières impressions de votre arrivée au Canada?
- ◆ Est-ce qu'une équipe vous a marqué? Pourquoi?

LES DÉFIS

PROPOSITION DE COURS

01

Exemples de questions du jour

- Au début, qu'est-ce qui était le plus difficile pour toi? Et maintenant?
- Comment se sont passés tes débuts dans la classe d'accueil?
- Comment tu sentais-tu avec des élèves qui venaient de partout dans le monde?
- Comment te sens-tu par rapport aux élèves des classes ordinaires?
- Parle-moi de ce sentiment d'être « étranger ». Est-ce que tu as vécu ça? Pour quelle raison? Peux-tu expliquer ton impression?
- Qu'est-ce qui t'aide (ou t'a aidé) à surmonter les défis de l'immigration?

02

Le chœur des pensées

03

Impro parcours migratoire



Après avoir mis par écrit des pensées négatives et positives en lien avec leur immigration, les élèves doivent faire preuve d'écoute et essayer de retrouver dans l'espace, les yeux bandés, celles qui sont positives.

Intentions éducatives	Amener l'élève à faire preuve d'écoute et à s'orienter dans l'espace. Amener l'élève à mettre en mots des pensées positives et négatives qui l'habitent suite à son immigration.
Durée	Environ 20 minutes
Participants	Toute la classe
Matériel	Un crayon et un bout de papier par élève, 2 tissus pour bander les yeux
Consignes	<p>Étape 1</p> <p>L'élève divise sa feuille en deux; d'un côté, il écrit une pensée négative, et de l'autre, une phrase positive et rassurante en lien avec son immigration.</p> <p>Par exemple : J'ai peur de ne jamais bien parler français (négative) et Je vais travailler fort pour y arriver (positive).</p> <p>L'enseignant(e) collecte les feuilles.</p> <p>Étape 2</p> <p>Les élèves sont dispersés dans le local.</p> <p>L'enseignant(e) en désigne deux qui seront les « chasseurs de pensées positives ».</p> <p>Ils se bandent les yeux.</p> <p>Étape 3</p> <p>L'enseignant(e) nomme la phrase négative qui sera répétée par tous.</p> <p>Ensuite, elle nomme celle qui est positive et choisit deux élèves pour la réciter.</p> <p>Les élèves qui ont les yeux bandés doivent trouver, le plus rapidement possible, ceux qui déclament les pensées positives à travers la cacophonie des pensées négatives.</p>
Variante	L'enseignant(e) peut demander aux élèves de varier leur voix : volume, débit, timbre, etc.
Retour	L'enseignant(e) guide les élèves dans la discussion : <ul style="list-style-type: none">◆ Quel est, selon vous, le sens de cet exercice?◆ Qu'est-ce que ça peut vous apporter dans la vie de tous les jours?◆ Comment avez-vous trouvé l'expérience?

***D :** Les élèves débutants peuvent diviser leur feuille pour écrire d'un côté, leur pensée négative dans leur langue d'origine et de l'autre, la traduction en français. Les deux élèves qui seront choisis pour dire la phrase rassurante, pourront la décider eux-mêmes et l'exprimer dans la langue de leur choix.



Impro parcours migratoire

Les élèves écrivent des thèmes, en lien avec leur parcours migratoire, à partir desquels ils devront improviser en équipe.

Intention pédagogique

Amener l'élève à inventer une courte séquence dramatique en respectant le thème pigé.

Durée

30 à 45 minutes

Participants

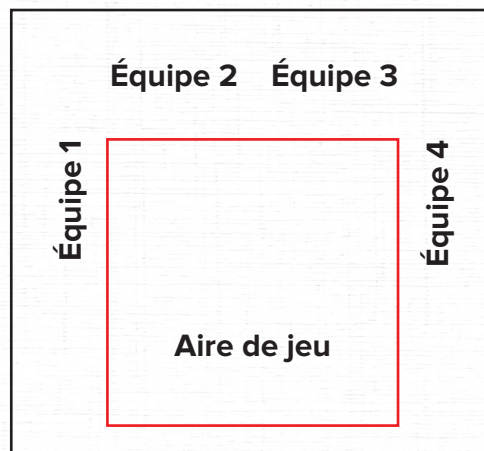
Toute la classe

Matériel

Des thèmes sur des bouts de papiers écrits par les élèves en lien avec leur parcours migratoire.

Espace

L'enseignant(e) sépare la classe en trois ou quatre équipes disposées de la façon suivante dans l'espace :



Consignes

Les élèves sont placés dans leur équipe.

L'enseignant(e) pige un thème écrit par les élèves.

Deux équipes à la fois doivent improviser sur le thème nommé. Exemple : l'équipe 1 et 4 improviseront sur le thème pigé.

Les équipes disposent de peu de temps pour trouver des idées et faire leur caucus (on peut commencer avec 2 minutes et diminuer le temps au fur et à mesure).

Suggestion : commencer avec des improvisations d'une minute, puis varier le temps alloué par la suite.

Remarques

Puisqu'il s'agit d'improvisation, les élèves sont amenés à se lancer dans le vide. Il est donc primordial d'abolir toutes questions axées sur la performance et de mettre l'accent sur les notions d'écoute et de plaisir.

L'enseignant(e) peut profiter des thèmes pour aborder des sujets sensibles et/ou faire un tri afin de s'assurer d'être à l'aise avec les sujets abordés.

Pour aller plus loin

L'enseignant(e) peut décider d'aborder l'improvisation pendant plusieurs cours.

Il devient alors important d'enseigner les notions de base et les règles de l'improvisation plus en profondeur. Voici des sites qui peuvent être utiles :

Le site de la LNI : <https://www.lni.ca/>

Les pénalités:: <https://www.dramaction.qc.ca/fr/improvisation/punitions/>

LES CHANGEMENTS

PROPOSITION DE COURS 1

01

Exemples de questions du jour

- Qu'est-ce qui a le plus changé dans ta vie depuis ton immigration?
- Quel est le changement le plus difficile à vivre pour toi?
- Quel est le changement le plus positif pour toi?
- Quand tu parles aux gens de ton pays, est-ce qu'ils trouvent que tu as changé? Comment te sens-tu par rapport à ça?
- Parle-moi de ce sentiment de ne pas être capable de s'exprimer à cause de la langue? As-tu des exemples de situations?
- Comment te sens-tu dans ta nouvelle maison?
- Est-ce que quelque chose a changé dans ta relation avec tes parents? Si oui, peux-tu développer?

02

Les différences

03

Jouer sur les différences

Les élèves doivent s'exprimer sur différents thèmes en choisissant de parler du Canada ou de leur pays d'origine.

Intentions pédagogiques et éducatives

Amener l'élève à faire preuve de spontanéité pour décrire et mettre en scène des situations de son pays d'origine et de sa terre d'accueil.

Amener l'élève à se concentrer et à collaborer avec son partenaire de jeu.

Durée

15 à 20 minutes

Participants

Toute la classe

Espace

L'enseignant(e) divise l'aire de jeu en deux :

Québec (Canada)	Pays d'origine
-----------------	----------------

Consignes



VIDÉO 01

Selon le thème donné, les élèves vont se positionner à l'endroit de leur choix et énoncent une caractéristique en lien avec le thème.

Par exemple, le thème est : l'école. Un élève va se positionner dans l'espace réservé à « Pays d'origine » et explique qu'à tous les matins et midis, il devait faire une prière en classe.

Suggestions de thèmes :

École, vêtements, nourriture, gens, transport, langue, musique, film, émission de télévision, environnement, valeurs, politique, société, traditions

Pour aller plus loin



VIDÉO 02

L'enseignant(e) nomme un thème.

En équipe de deux, les élèves disposent de deux minutes pour se consulter et penser à une situation en lien avec le thème. Ils doivent mettre en scène cette situation au Canada, puis dans leur pays d'origine.

- Suite à la page suivante -



Variante

Tous les élèves circulent en silence dans l'aire de jeu.

Au signal de l'enseignant(e), ils s'immobilisent et écoutent le thème nommé.

En réponse à celui-ci, ils doivent nommer la première chose qui leur vient en tête.

Ils lèvent la main pour s'exprimer ou vont se positionner debout sur une chaise prévue à cet effet.

Retour

L'enseignant(e) guide les élèves dans leur discussion :

- ◆ Que pensez-vous de ces différences?
- ◆ Comment vivez-vous ces changements?
- ◆ Quels aspects de ces changements sont positifs et/ou négatifs?



Jouer sur les différences

Intentions pédagogiques et éducatives

Amener l'équipe à créer et à structurer une séquence dramatique en tenant compte des référents culturels et des intentions de communication.

Amener l'élève à utiliser le langage dramatique pour construire et jouer son personnage

Participants

3 ou 4 élèves par équipe, idéalement du même pays d'origine

Matériel

Les thèmes écrits sur des bouts de papier (si l'enseignant(e) décide de faire piger les équipes).

Suggestions de thèmes :

École, vêtements, nourriture, société, transports, traditions et fêtes, environnement, valeurs, politique, relations amoureuses

Durée totale

Environ 45 minutes

Durée (préparation)

Environ 25 minutes

Consignes

Chaque équipe choisit (ou pige) un thème.

Ils décident du pays qu'ils vont représenter.

Ensemble, ils discutent des éléments que l'on retrouve dans ce pays, en lien avec le thème pigé.

Puis, à partir du même thème, ils discutent des éléments que l'on retrouve au Québec/Canada.

Ils élaborent ensuite une scène qui met en relief, selon le thème, les différences entre le pays choisi et leur terre d'accueil.

À partir d'un thème, les élèves doivent interpréter une scène qui se déroule au Canada puis reprendre la même scène dans leur pays d'origine.

Pendant l'élaboration de leur scène, les élèves s'assurent de répondre à ces questions :

- ◆ Quel est le thème et le pays représentés?
- ◆ Selon le thème, quelle situation du pays d'origine ET du Canada allons-nous mettre en scène?
- ◆ Comment allons-nous mettre en scène ces situations?
- ◆ Quel est le rôle de chacun?
- ◆ Quel est le déroulement de la scène : début, milieu et fin?

Durée (présentations)

20 minutes

Déroulement

Les élèves de l'équipe se placent dans l'aire de jeu, dos au public (ou en coulisses- selon les dispositions du local).

Au signal de l'enseignant(e), ils présentent leur scène.

Retour après chacune des présentations

- ◆ Qu'est-ce qui a principalement retenu votre attention dans la scène? Pourquoi?
- ◆ Est-ce que vous vous êtes reconnus dans l'une des situations représentées?
- ◆ Que pensez-vous de cette réalité démontrée? Représente-t-elle une libération, un questionnement, un conflit de valeurs pour vous?
- ◆ Quels étaient les points forts de la scène?

LES CHANGEMENTS

PROPOSITION DE COURS 2

01

Exemples de questions du jour

- Qu'est-ce qui a le plus changé dans ta vie depuis ton immigration?
- Quel est le changement le plus difficile à vivre pour toi?
- Quel est le changement le plus positif pour toi?
- Quand tu parles aux gens de ton pays, est-ce qu'ils trouvent que tu as changé? Comment te sens-tu par rapport à ça?
- Parle-moi de ce sentiment de ne pas être capable de s'exprimer à cause de la langue? As-tu des exemples de situations?
- Comment te sens-tu dans ta nouvelle maison?
- Est-ce que quelque chose a changé dans ta relation avec tes parents? Si oui, peux-tu développer?

02

Moi en deux temps

03

Photo double ou Skype

Les élèves mettent en mots, en corps et en voix des changements qui surviennent tout au long de leur parcours migratoire.

Intentions éducatives et pédagogiques Amener l'élève à visualiser et à repérer les changements qui ont eu lieu depuis son arrivée au Québec.
Amener l'élève à exploiter le langage corporel et les éléments vocaux afin de représenter ces différents changements.

Durée 30 à 40 minutes

Participants Toute la classe

Matériel Une feuille et un crayon par élève
Un tissu par élève
Une chaise par élève



Étape 1

Les élèves plient leur feuille en deux; un côté représente leur pays d'origine, et l'autre, leur terre d'accueil.

Ils écrivent, de façon anonyme, un mot ou une phrase pour chacune des sections; celle qui leur vient en tête lorsqu'ils pensent à leur pays d'origine, puis à leur terre d'accueil.

L'enseignant(e) collecte les feuilles, prend un temps pour bien présenter les mots aux élèves et dispersent les feuilles dans l'aire de jeu.

Possibilité de placer les mots sur les dossiers des chaises (voir la vidéo) de façon à ce que ceux-ci soient visibles pour tous.

Consignes

Étape 2

À tour de rôle, les élèves se placent devant un mot significatif pour eux (qui n'est pas le leur), en lien avec leur pays d'origine ou leur terre d'accueil, selon la question de l'enseignant(e).

Ils expliquent pourquoi ils ont choisi ce mot.



Étape 3

Les élèves prennent une position fixe, en lien avec le mot choisi, en utilisant leur tissu et leur chaise.

Lorsque l'enseignant(e) les nomme, ils disent une phrase en lien avec leur mot et position physique.

L'enseignant(e) guide les élèves dans la discussion :

Retour

- ◆ Que constates-tu en comparant le 'avant' et le 'maintenant'?
- ◆ Quelles sont tes impressions en constatant les mots des autres?
- ◆ Comment décrirais-tu la sensation de traduire ces mots à travers le corps et la voix

Photo double

Les élèves doivent prendre deux photos; une qui représentent leurs sentiments dans leur pays d'origine et l'autre, dans leur terre d'accueil.

Intentions pédagogiques et éducatives

Amener l'élève à mettre en scène un sentiment personnel et le transposer dans une photographie.

Durée

20 minutes en classe et du temps en dehors de la classe

Participants

Toute la classe

Matériel

La feuille de l'exercice précédent *Moi en deux temps*

Un crayon

Consignes

Étape 1

Les élèves réfléchissent aux mots qu'ils ont choisis ainsi qu'à leurs sentiments lorsqu'ils se plongent dans leur pays d'origine et dans leur réalité d'aujourd'hui.

Ils notent ce qui leur vient en tête : images, objets, émotions, lieux, etc.

À l'extérieur de la classe, ils devront se mettre en scène dans deux photos; une symbolisant leur sentiment dans leur pays d'origine et l'autre, ici.

Où vont-ils prendre leurs photos? Que vont-ils utiliser comme (objet symbolique)? Quelle action vont-ils choisir de faire ?

Étape 2

Les élèves envoient leurs photos à leur enseignant(e) qui les présentera à la classe le cours suivant.

Les élèves expliquent leurs photos.

Variante

Possibilité de faire un collage où les élèves exposent leurs deux photos.

Retour

L'enseignant(e) guide les élèves dans la discussion :

- ◆ Est-ce que vous aimez l'exercice? Pourquoi?
- ◆ Avez-vous appris quelque chose sur vous-mêmes? Sur les autres? Quoi?

« Skype »

En simulant une conversation par Skype avec un proche, les élèves racontent des changements dans leur vie en lien avec un thème donné.

Intentions pédagogiques et éducatives

Amener l'élève à s'exprimer sur différents sujets et changements témoignant de sa nouvelle vie au Canada.

Amener l'élève à faire preuve d'écoute.

Durée

20 à 25 minutes

Participants

Environ quatre ou cinq élèves par équipe

Matériel

Divers thèmes écrits sur des bouts de papier :

Transport, école, langue, vêtements, rêves, relations amoureuses, résultats scolaires, valeurs, aspects de la personnalité, relations avec les parents, maison, environnement

Consignes

Les membres de l'équipe se placent dans l'aire de jeu, devant le groupe.

L'enseignant(e) pige un thème commun (ou chaque élève pige un thème individuellement).

Ils disposent d'environ deux minutes pour réfléchir à ce qu'ils veulent raconter en lien avec le thème pigé (changements vécus, observations, émotions).

Ils se placent en ligne, les uns à côté des autres, dos au public.

Spontanément, chacun leur tour, ils se retournent et prennent la parole selon le sujet pigé, avec la liberté de revenir et de parler plusieurs fois.

Toutefois, deux élèves ne peuvent pas faire face au public en même temps.

Tout en faisant preuve d'écoute, les élèves peuvent prendre la parole et se retourner autant de fois qu'ils le désirent.

Toujours avoir en tête qu'ils simulent un appel Skype avec un proche dans leur pays d'origine.

Retour

Est-ce que vous vous êtes reconnus dans ce qui a été mentionné?

- ◆ Est-ce que vous vivez les événements de la même façon ou non?
- ◆ Est-ce que vous appréciez ces changements dans votre vie?

DÉVELOPPEMENT IDENTITAIRE

Les activités proposées amèneront les élèves à réfléchir à la construction de leur identité à travers leur intégration au Canada. Reconnaître que cette identité est en mouvance et évolue continuellement dans le temps et dans l'espace.

IDENTITÉ CULTURELLE

PROPOSITION DE COURS

01

Exemples de questions du jour

- Quels sont les pays qui composent ton identité?
- Qu'est-ce que l'immigration a apporté dans la construction de ton identité?
- Quelles parties de toi appartiennent à ton pays d'origine? Et au Canada/Québec?
- Qu'est-ce que tu aimes le plus du Canada? De ton pays d'origine?
- Complète la phrase : « Chez moi, c'est... »
- Pour toi, que signifie « être Québécois »?

02

La ligne

03

Les cercles

04

À l'intérieur des cercles

05

Deux tissus deux mondes



La ligne

En réponse à différents thèmes, l'élève se positionne dans l'espace afin de démontrer son sentiment d'appartenance au Canada et à son pays d'origine.

Intentions éducatives

Amener l'élève à prendre position dans l'espace pour témoigner d'un sentiment personnel.
Amener l'élève à s'exprimer sur différents sujets liés aux sentiments d'appartenance.

Durée

Environ 15 minutes

Participants

Toute la classe

L'enseignant(e) demande aux élèves d'imaginer une ligne au sol qui va d'un bout à l'autre de l'aire de jeu.

Une extrémité représente un sentiment d'appartenance de 0% à la question demandée et l'autre extrémité correspond à 100%.

L'enseignant(e) nomme un thème en précisant qu'il s'agit du pays d'origine ou de la terre d'accueil et demande aux élèves d'aller se positionner physiquement sur la ligne selon leur sentiment d'appartenance aux pays.

Ensuite, l'enseignant(e) repose la même question en changeant de pays.

Consignes



VIDÉO 01

Par exemple : le thème est « Fêtes et traditions » et cela concerne le pays d'origine.



VIDÉO AMIS

X est un élève qui célébrait beaucoup les traditions dans son pays d'origine, mais a cessé de pratiquer certaines d'entre elles depuis qu'il est au Canada. Il pourrait donc se positionner à cet endroit:



VIDÉO LAN.



VIDÉO TRAD.



Refaire l'exercice avec la même question, mais pour le Canada.

Exemples de thèmes possible:

La culture artistique (films, musique, livres, etc.), la langue, les amis, les traditions, la société (gens, lois, valeurs, etc.), la nourriture, les lieux (maison, école, environnement extérieur)

La ligne peut être représentée de cette manière :

0% en désaccord

100% en accord

Variante

Exemples de thèmes pouvant être abordés :

- ◆ Je crois qu'il est important de conserver la langue et les traditions de son pays d'origine.
- ◆ Je crois qu'il est important de consommer la culture de son pays d'origine.
- ◆ Je crois que la liberté d'expression que nous avons au Québec n'apporte que du positif.

Remarques

Puisque cet exercice propose un concept qui est en mouvance, il est suggéré de le faire au début et à la fin de l'année afin de permettre aux élèves de constater leur évolution.

Il peut être mentionné aux élèves que leurs pratiques ont peut-être changé depuis leur arrivée au Canada, mais que leur sentiment d'appartenance envers différents aspects de leur culture d'origine peut rester le même. Ce n'est pas parce qu'on a moins de lien avec le pays d'origine que le sentiment d'appartenance diminue.

Retour

Une fois que l'élève s'est positionné sur la ligne, l'enseignant(e) lui offre la chance de s'exprimer sur le sujet.

Il y a aussi une possibilité de faire un retour collectif après chacun des thèmes proposés.



Les cercles

Les élèves définissent, à l'aide de cercles, leur sentiment d'appartenance à leur pays d'origine et au Canada, Québec.

Intentions éducatives

Amener l'élève à identifier le niveau d'appartenance qu'il ressent envers son pays d'origine et sa terre d'accueil.

Durée

10 à 15 minutes

Participants

Toute la classe

Matériel

Une feuille et un crayon par élève

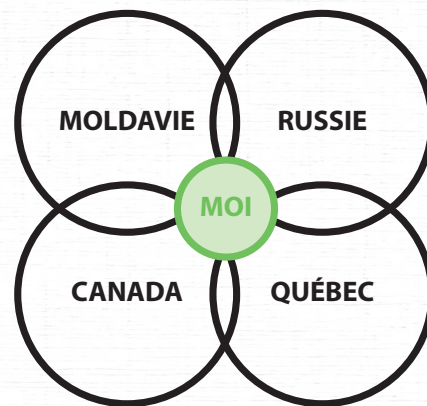
L'enseignant(e) remet aux élèves une feuille et un crayon.

Les élèves réfléchissent d'abord aux pays qui constituent leurs identités. Quelle présence/ importance ces pays ont-ils dans leurs vies pour le moment?

Lorsqu'ils sont prêts, les élèves tracent ces pays sur une feuille, dans des cercles individuels. La grosseur des cercles peut varier selon la place qu'ils occupent dans la vie des élèves.

Ils peuvent tracer le nombre de cercles qu'ils désirent.

Par exemple :



Consignes

L'exercice du cercle dans le film *Bagages* a été ajusté afin que l'intention soit mise sur le « tout identitaire » plutôt que sur les pourcentages.

Il se peut qu'un élève ne sache pas quoi écrire dans ses cercles et qu'on y retrouve autre chose que des pays, par exemples: "Confusion" ou "Autre".

Remarques

Selon l'envie de chacun, il se peut qu'au final, ces cercles forment une image symbolique.

L'enseignant(e) peut préciser que l'identité culturelle n'est pas toujours constituée uniquement des endroits où l'on a vécu. Elle peut être enrichie par des rencontres, des voyages, des inspirations, des influences.

L'identité n'est pas figée, elle est continuellement en mouvance.

Variante

On pourrait aussi inscrire dans les cercles, autre chose que des pays. Par exemples: des émotions, des valeurs, des concepts, etc.

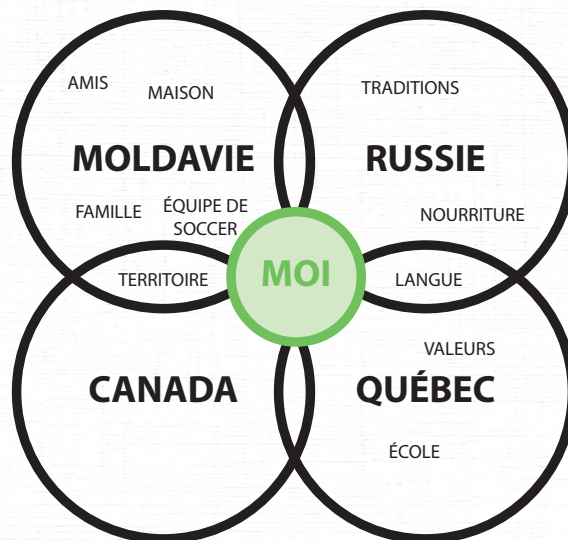
À l'intérieur des cercles

Les élèves doivent mettre des mots sur ce qui se cache derrière les pays nommés.

Intentions éducatives	Amener l'élève à identifier les éléments fondamentaux de son identité culturelle. Amener l'élève à réfléchir à l'impact de son parcours migratoire dans la définition de son identité culturelle.
Durée	Environ 20 minutes
Participants	Toute la classe
Matériel	La feuille de l'exercice précédent <i>Les cercles</i> Un crayon

Dans leurs cercles, les élèves écrivent les éléments importants de leur(s) pays choisi(s).
Par exemple :

Consignes



Pour aller plus loin

Il peut y avoir une discussion dans la classe ou en équipe où les élèves viennent expliquer leurs réponses devant le groupe.

Deux tissus, deux mondes

Les élèves mettent en image, à l'aide de tissus, leur sentiment envers leur pays d'origine et le Canada.

Intentions pédagogiques et éducatives	Amener l'élève à créer une image symbolique par le corps et l'utilisation d'une ressource sensible.
Durée totale	Environ 30 minutes
Durée (préparation)	Environ 10 minutes
Participants	Environ quatre élèves par équipe
Matériel	Tissus de deux couleurs : un pour le pays d'origine et l'autre pour le Québec/Canada. Si des tissus ne sont pas disponibles, les élèves peuvent prendre deux objets distincts.
Consignes	<p>Individuellement, les élèves utilisent les deux tissus pour créer une image fixe et symboliser leur sentiment envers leur pays d'origine et le Canada.</p> <p>Un tissu représente leur pays d'origine, et l'autre, le Canada.</p> <p>Par exemple : un élève met le tissu du Canada sur ses épaules en exprimant physiquement un effet de lourdeur et porte le tissu de son pays sur son cœur.</p>
Questions aux élèves	<p>L'enseignant(e) s'assure que les groupes d'élèves peuvent répondre à ces questions :</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ De quelle façon vais-je utiliser les deux tissus (celui de mon pays et celui du Canada)? ◆ Quelle image symbolique vais-je créer? ◆ Pourquoi je fais ces choix? Qu'est-ce que ça représente pour moi?
Variante	Il y a une possibilité de créer deux images fixes avec les tissus (une pour le pays d'origine et une pour le Canada) et de créer un passage de l'une à l'autre.
Durée (présentation)	Environ 20 minutes
Déroulement	<p>Quatre ou cinq élèves s'avancent dans l'aire de jeu.</p> <p>Ils prennent une position fixe avec leurs tissus.</p> <p>Après un moment, l'enseignant(e) leur demande, à tour de rôle, d'expliquer leur choix (ou demande aux élèves spectateurs de le faire).</p>
Retour	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Quels sont vos impressions et/ou sentiments après avoir construit cette image? Après avoir regardé celles des autres? ◆ Est-ce qu'une image vous a particulièrement marqués? Pourquoi?

SENTIMENTS

PROPOSITION DE COURS

01

Exemples de questions du jour

- As-tu l'impression d'avoir perdu une partie de toi? Peux-tu expliquer?
- Complète la phrase : « Si tu me connaissais vraiment, tu saurais que... »
- De quoi es-tu le/la plus fier(e)?
- Est-ce qu'une partie de toi se sent comme un étranger, différent des autres? Pourquoi?
- Est-ce qu'il y a des personnalités québécoises/canadiennes que tu admires? Des personnalités de ton pays d'origine qui sont au Québec ?
- Décris une rencontre importante pour toi?

02

Chaises émotives

03

Écriture automatique

04

Lecture automatique

05

Création automatique

En réponse à une situation donnée, les élèves se positionnent derrière l'émotion qui reflète leur sentiment personnel.

Intentions pédagogiques et éducatives

Amener l'élève à s'exprimer et à prendre position dans l'espace pour témoigner d'un sentiment personnel en réponse à une question donnée.

Durée

15 à 20 minutes

Participants

Toute la classe

Matériel

Émotions inscrites sur des feuilles (une émotion par feuille)

Proposition : Joie, colère, déception, confusion, tristesse, peur, jalousie, gêne, stress, honte, doute, excitation, amour, fierté, nostalgie, solitude



VIDÉO 01

Consignes

L'enseignant(e) présente les émotions aux élèves et prend un moment pour en discuter avec eux.

Elle disperse les chaises dans l'espace et place une émotion sur chacune d'entre elles.

Il/elle prend soin de démontrer chaque émotion et de pointer l'endroit où elle se trouve.

L'enseignant(e) demande ensuite aux élèves d'aller se positionner sur l'émotion de leur choix en réponse à la question donnée.

Exemples

Exemples de questions :

- ◆ Comment ça va aujourd'hui?
- ◆ Comment as-tu réagi lorsque tu as appris que tu allais déménager au Canada?
- ◆ Comment te sentais-tu lors de ta première journée à l'école?
- ◆ Maintenant, comment te sens-tu à l'école?
- ◆ Dans l'avion, comment te sentais-tu?
- ◆ Comment te sens-tu quand tu penses à tes parents? À tes amis?
- ◆ Comment te sens-tu quand tu penses à ton pays?
- ◆ Les élèves peuvent choisir eux-mêmes les questions

- Suite à la page suivante -



VIDÉO 02

Pour aller plus loin

L'enseignant(e) demande aux élèves qui le souhaitent de s'exprimer en lien avec l'émotion choisie.

L'enseignant(e) peut aussi demander aux élèves de prendre une position physique et/ou de s'exprimer dans la langue de leur choix en lien avec l'émotion choisie.

Variantes

1. Cet exercice peut être utile dans la construction de scènes dramatiques et/ou de personnages. Par exemple, deux élèves vont se placer sur une émotion de leur choix et doivent créer un dialogue ou une scène muette en interprétant les deux émotions choisies.
2. Avant l'exercice, l'enseignant(e) remet une feuille et un crayon à chaque élève.
3. Ils doivent écrire un court texte émotif en lien avec la question donnée.
4. Ils se positionnent ensuite dans la section qui représente leur émotion et lisent leur texte.
5. Lors de leur lecture, ils se déplaceront peut-être d'une émotion à l'autre.
6. L'enseignant(e) peut leur demander de moduler leur voix (chuchoter, crescendo, décroscendo, etc.)

***D** : *Il est possible d'ajouter des images aux émotions.*



D*

PP

Écriture automatique

Les élèves sont invités à faire de l'écriture automatique en complétant une phrase donnée.

Intentions pédagogiques et éducatives

Amener l'élève à s'exprimer de façon spontanée par l'écriture automatique.

Durée

20 minutes

Participants

Toute la classe

Matériel

Une feuille et un crayon par élève

Avant de commencer

L'enseignant(e) mentionne aux élèves qu'ils devront faire de l'écriture automatique en insistant sur l'importance d'écrire en continu sans jamais se juger. Le non-sens est accepté et surtout, bienvenu.

Consignes

Les élèves sont dispersés dans le local avec une feuille et un crayon.

Ils se trouvent un endroit où ils sont confortables pour écrire, en s'assurant de ne pas être dérangés par qui que ce soit.

L'enseignant(e) peut créer une ambiance tamisée afin de favoriser l'introspection.

Les élèves doivent alors compléter chacune des phrases nommées, en se permettant de se laisser aller dans l'écriture, sans jugement, en notant les premiers éléments qui leur viennent à l'esprit.

Ils s'arrêtent au signal de l'enseignant(e).

Puis, ils changent de paragraphe et complètent à nouveau, une nouvelle phrase.

Il peut y avoir quatre phrases à compléter, donc quatre paragraphes pour les élèves.

Exemples

Exemples de phrases à compléter :

- ◆ Je rêve de _____
- ◆ Je me sens étranger(e) quand _____
- ◆ Je suis _____
- ◆ J'ai peur de _____
- ◆ Je suis bien quand _____
- ◆ Mon pays c'est _____
- ◆ Chez moi c'est _____
- ◆ Un jour je serai _____
- ◆ Ce qui me fait rire c'est _____

**D : Les élèves peuvent d'abord écrire dans leur langue d'origine. Par la suite, ils peuvent choisir un seul paragraphe qu'ils traduiront en français ou encore, traduire chacun des paragraphes par un groupe de mots qui résumerait l'idée principale. .*

Lecture automatique

Les élèves font la lecture de leurs écrits en respectant diverses variantes et contraintes

Intentions pédagogiques et éducatives	<p>Amener l'élève à lire un texte personnel de façon spontanée et à moduler sa voix en réponse à différentes commandes de l'enseignant(e).</p> <p>Amener l'élève à varier ses intentions de jeu.</p>
Durée	Environ 30 minutes
Participants	Toute la classe
Matériel	Chaque élève a en main sa feuille de l'exercice précédent Écriture automatique
Consignes	<p>Voici différentes propositions qui peuvent être faites de façon isolée ou une à la suite de l'autre :</p> <p>Au sol</p> <p>En restant à leur place, les élèves sont invités à se coucher sur le dos avec leur feuille dans les mains.</p> <p>Ils devront suivre les consignes de l'enseignant(e) :</p> <ul style="list-style-type: none">◆ Simultanément, ils lisent leur premier paragraphe.◆ Ils chuchotent le deuxième.◆ Pour le troisième, ils commencent en chuchotant et haussent la voix au fur et à mesure.◆ Ils choisissent leur volume pour le troisième.

- Suite à la page suivante -

Consignes

Debout ou en cercle

L'enseignant(e) invite les élèves à se lever et circuler en silence dans l'aire de jeu avec leur feuille dans les mains.

(Ou à se placer en cercle, si le groupe est plus dissipé, par exemple).

- ◆ Lorsque l'enseignant(e) nomme un élève, il doit lire son premier paragraphe jusqu'à ce qu'un autre élève soit nommé et qu'il fasse la lecture de son texte. Et ainsi de suite. Deux élèves ne peuvent pas parler en même temps.
- ◆ Les élèves se rassemblent en équipe de deux, avec la personne la plus près.
- ◆ Un premier élève chuchote son deuxième paragraphe à son partenaire, jusqu'à ce que l'enseignant(e) demande à l'autre élève de chuchoter son texte.
- ◆ Les élèves circulent en silence. Lorsque l'enseignant(e) touche un élève, il lit à voix haute son troisième paragraphe. Tous se rassemblent tranquillement vers lui en silence. On change d'élève aussitôt qu'un autre est touché.
- ◆ Les élèves circulent à nouveau en silence. Pour la lecture du quatrième paragraphe, ils choisissent de lire au moment de leur choix avec le débit de voix souhaité. Puisque deux élèves ne peuvent pas parler en même temps, un élève doit se taire lorsqu'un autre prend la parole.

Regardants/regardés

Cinq élèves sont invités à venir devant la classe avec leur texte.

Ils peuvent s'asseoir sur une chaise.

- ◆ Au moment souhaité, ils se lèvent et lisent le paragraphe de leur choix. Deux élèves ne peuvent pas être debout en même temps, donc si un élève se lève, celui qui était debout doit cesser la lecture et se rasseoir.
- ◆ L'enseignant(e) peut donner une intention de jeu pour la lecture; une émotion, une position physique (seul ou en équipe), une commande théâtrale (exemple : « Ça te pique partout, mais tu ne peux pas te gratter. »), etc.

***D** : Les élèves peuvent faire la lecture dans leur langue d'origine. L'enseignant(e) peut aussi leur donner un temps pour traduire le paragraphe de leur choix en français et ensuite, faire l'exercice demandé.

Les élèves doivent créer une scène théâtrale à partir de l'exercice « Écriture automatique »

Intentions pédagogiques et éducatives

Amener l'élève à créer une séquence dramatique en lien avec un texte personnel en tenant compte de la contrainte de création.

Durée totale

Minimum 1 période

Durée (préparation)

Minimum 30 minutes

Participants

Chaque élève a en main sa feuille de l'exercice précédent Écriture automatique

Chaque élève choisit un paragraphe à partager avec les autres et le lit aux membres de son équipe.

Ensemble, ils en choisissent un par équipe qu'ils devront mettre en scène selon les consignes de l'enseignant(e).

Suggestions de mise en scène :

Le chœur et le narrateur

Un élève sera le lecteur et les autres devront créer cinq réactions en chœur en lien avec la lecture du texte : trois réactions physique et deux verbales.

Les émotions

L'idée est de cibler les émotions principales du texte et de trouver une façon de les faire ressortir dans la mise en scène.

Par exemple : par la répétition de mots, l'utilisation d'une musique, les mouvements en chœur, le choix des silences, etc.

Consignes

Bande-annonce

Les élèves doivent créer une bande-annonce de film basé sur le texte choisi. Ils doivent choisir (ou piger) le style de leur film : drame, comédie, suspense, action, science-fiction, horreur.

Le texte devient donc un outil de départ et n'est pas obligé d'être lu dans son intégralité.

À la manière d'Antonin Artaud

Voir le Théâtre de la cruauté.

L'idée est de faire vivre des émotions aux spectateurs.

À partir du texte choisi, trouver une façon de le mettre en scène dans le but de faire vivre une expérience aux spectateurs.

Transformer l'espace, choisir une musique, des éclairages alternatifs, des costumes et accessoires symboliques, pas obligé de respecter le texte de façon intégrale; cibler des moments forts.

Prévoir plus d'un cours pour l'élaboration de ce choix de mise en scène.

Durée (présentations) Environ 25 minutes

Déroulement

Les élèves de l'équipe se placent dans l'aire de jeu, dos au public (ou en coulisses- selon les dispositions du local).

Au signal de l'enseignant(e), ils présentent leur scène de façon investie et concentrée.

Retour après chacune des présentations

Questions possibles pour les élèves :

- ◆ Qu'est-ce qui vous a marqués dans la scène?
- ◆ Quels étaient les moments forts?
- ◆ Qu'avez-vous remarqué dans l'interprétation? Dans la mise en scène? Dans le texte?

***D :** Choisir une mise en scène plus simple pour les élèves débutants, par exemple : le chœur et le narrateur.

ASPIRATIONS

PROPOSITION DE COURS

01

Exemples de questions du jour

- Où t'imagines-tu dans vingt ans?
- Quel est ton plus grand rêve? Est-ce qu'il a changé depuis ton immigration?
- Qu'est-ce que tu aimerais léguer à ta terre d'accueil?
- Si tu pouvais retourner dans ton pays, le ferais-tu? Pour combien de temps?
- Qu'aimerais-tu dire sur toi à ceux et celles qui sont resté(e)s dans ton pays d'origine?

02

Mappemonde

03

La lettre

04

Mise en scène des lettres

Les élèves doivent se positionner sur le pays de leur choix, en réponse à une question donnée.

Intentions éducatives

Amener l'élève à s'exprimer et à prendre position dans l'espace pour témoigner d'une opinion ou d'un sentiment personnel.

Durée

Environ 15 minutes

Participants

Toute la classe ou la moitié (regardants/regardés)



Consignes

L'enseignant(e) demande aux élèves de visualiser au sol, dans l'aire de jeu, une immense mappemonde.

Il/elle prend soin de définir les continents avec les élèves afin que ce soit clair pour tous (possibilité de mettre des objets en guise de repères).

À tour de rôle, les élèves se positionnent sur le pays de leur choix, en lien avec la question nommée.

Questions possibles :

- ◆  Dans quel pays souhaiterais-tu vivre présentement?
- ◆  Dans quel pays penses-tu habiter dans dix ans?
- ◆ Dans quel pays voyagerais-tu pour une durée de deux semaines?

Retour

Une fois que l'élève s'est positionné à l'endroit de son choix, l'enseignant(e) lui offre la chance de s'exprimer sur le sujet.

Il y a aussi une possibilité de faire un retour collectif après chacune des questions posées.

Écrire une lettre à quelqu'un ou à soi-même

Étape 1- Écriture

Intentions éducatives	En faisant preuve d'introspection, l'élève est amené à avoir une réflexion personnelle sur sa situation et à la vulgariser par écrit.
Durée	Environ 25 minutes
Participants	Toute la classe
Matériel	De façon anonyme, une feuille et un crayon par élève
Consignes	<p>De façon anonyme, les élèves écrivent une lettre à leur 'moi' du passé qui est sur le point de quitter le pays d'origine.</p> <p>Qu'est-ce qu'ils auraient envie de se dire maintenant qu'ils ont vécu ce changement?</p> <p>Ont-ils des conseils, des demandes, des souhaits?</p> <p>Y a-t-il des choses qu'ils feraient différemment?</p> <p>Qu'est-ce que ce changement a apporté dans leur vie?</p> <p>Aimeraient-ils s'adresser à quelqu'un?</p>
Variantes	<p>Autres idées de lettre :</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Écrire une lettre à quelqu'un qui vient tout juste d'arriver. Que trouvent-ils important de dire? ◆ Écrire une lettre à soi-même dans dix ans. ◆ Écrire une lettre à soi-même après avoir vécu un changement important. ◆ Écrire une lettre à quelqu'un pour manifester un souhait.

*D : L'écriture de la lettre peut d'abord être faite dans la langue d'origine de l'élève, puis traduite en français.

Mise en scène des lettres

Intentions pédagogiques et éducatives

Amener l'élève à faire des choix dramaturgiques et de mise en espace afin de créer une séquence dramatique.

Amener l'élève à utiliser ses moyens vocaux et gestuels pour exprimer les émotions du personnage.

Durée

La fin du cours et un autre cours (minimum)

Participants

Équipe de 2

Matériel

Les lettres écrites par les élèves

Durée (préparation)

Minimum un cours

Consignes

En équipe de deux, les élèves lisent les lettres. Ils doivent en choisir une et trouver une façon de la mettre en scène.

Expliquer aux élèves qu'ils deviendront des auteurs, metteurs en scène et acteurs. Ils doivent créer une scène à leur manière à partir de la lettre choisie.

Ils ne sont pas obligés de lire la lettre telle quelle, ils peuvent la réécrire, la jouer de façon muette, en théâtre d'objets, de façon humoristique, etc.

Ils doivent faire ressortir les émotions véhiculées et s'amuser à en faire une scène d'environ 2 minutes.

Pendant l'élaboration de leur scène, les élèves s'assurent de répondre à ces questions :

- ◆ Quelle lettre avez-vous choisie?
- ◆ Comment allez-vous mettre en scène la lettre?
- ◆ Quel procédé théâtral allez-vous préconiser?
- ◆ Comment se déroule votre scène? Début, milieu, fin
- ◆ Quelles sont les émotions que vous allez mettre de l'avant?
- ◆ Avez-vous besoin de matériel? (Costumes, accessoires, musique, éclairage alternatif, support visuel, etc.)

Variantes

L'enseignant(e) peut préciser et donner des indications claires de mises en scène. Par exemple : sans parole, avec narration, objets obligatoires (ex : valises, masques, tissus, etc.), position précise dans l'espace, réaliste, etc.

Durée (présentations) Environ 45 minutes

Déroulement

Avant chacune des présentations, les élèves mettent en place tout ce dont ils ont besoin pour leur scène.

Au signal de l'enseignant(e), ils jouent leur scène.

Retour après chacune des présentations

- ◆ Qu'est-ce qui vous a marqués, surpris, touchés dans la scène?
- ◆ Quels en sont les points forts?
- ◆ Y a-t-il un élément qui aurait pu être ajouté selon vous?
- ◆ Quelles étaient les émotions fortes mises de l'avant?
- ◆ Qu'est-ce qui était raconté dans la scène?
- ◆ Est-ce que la mise en scène était efficace?

***D :** *Cette scène peut être réalisée et jouée dans la langue d'origine des élèves. Même si les mots ne seront pas compréhensibles, les émotions véhiculées devront être claires et mises de l'avant.*